



LG OLED TV

THE ULTIMATE DISPLAY

OWNER'S MANUAL

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

EG91** EG92**

EG96** EF95**



www.lg.com

P/NO : MFL68823614(1510-REV07)

Printed in Korea

TABLE OF CONTENTS

A-3 SETTING UP THE TV

- A-3 Attaching the stand
- A-10 Tidyng cables

A-10 MAKING CONNECTIONS

- A-10 Antenna connection
- A-12 Satellite dish connection
- A-13 HDMI connection
- A-16 - ARC (Audio return channel)
- A-17 DVI to HDMI connection
- A-19 Component connection
- A-21 Composite connection
- A-22 Headphone connection
- A-23 Audio connection
- A-23 - Digital optical audio connection
- A-25 USB connection
- A-27 CI module connection
- A-28 Euro scart connection

COMMON

LANGUAGE LIST

- ENGLISH
- РУССКИЙ
- ҚАЗАҚША
- УКРАЇНСЬКА
- ЎЎБЕКША
- МОНГОЛ
- ROMÂNĂ

LANGUAGE

B-1 SPECIFICATIONS

B-4 REGULATORY

COMMON

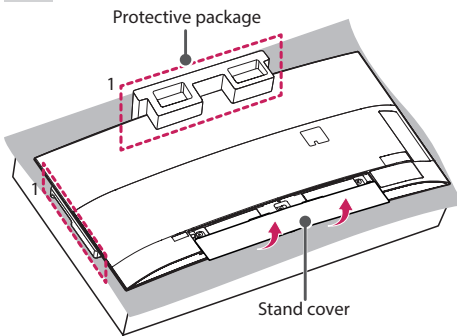
SETTING UP THE TV

Image shown may differ from your TV.

Attaching the stand

55EG91**

1

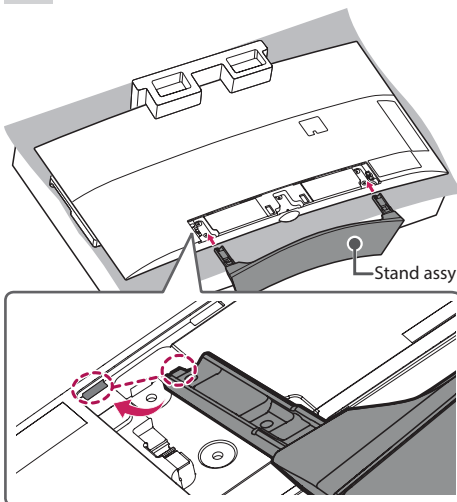


1 When assembling the stand, lay the front screen Protective package included in the product box on a table or product box and then place the TV screen face down on the Protective package.

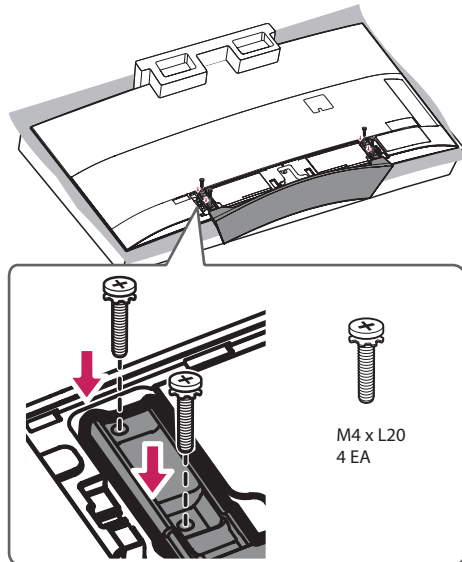
CAUTION

- Do not lift your TV without the stand. The protruding Joystick Button may be damaged.

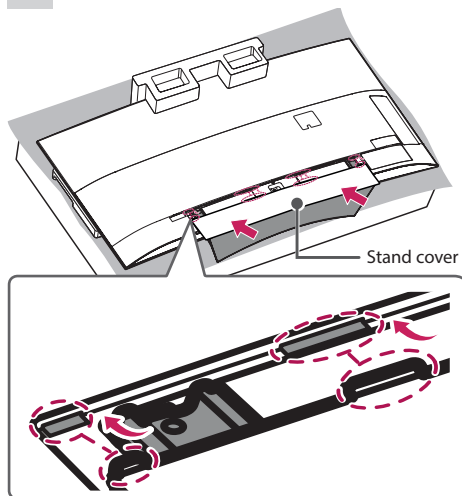
2



3



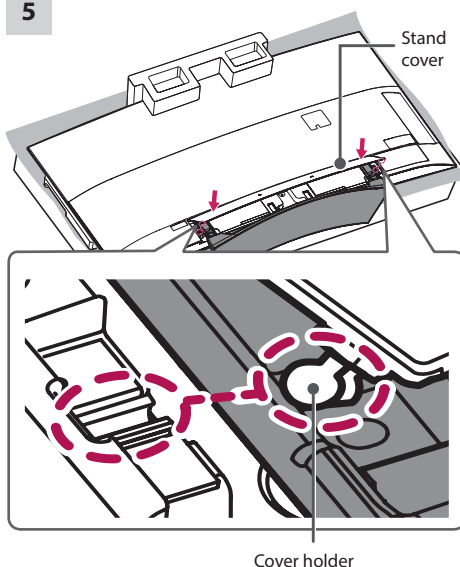
4



CAUTION

- Insert the protruding parts of the Stand cover into the holes.

5

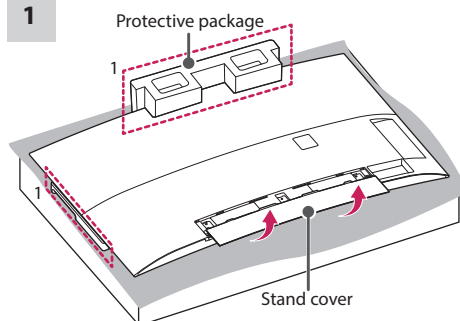


CAUTION

- Insert the Cover holder of the Stand cover into the holes until it clicks. Press the Stand cover gently so that the non-woven fabric inside is attached tightly.

55EG92**, 55EG96**

1



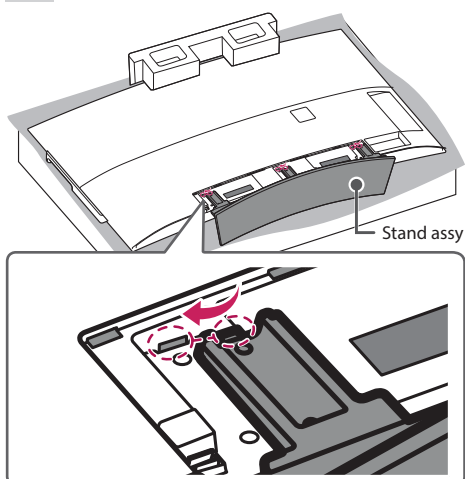
1 When assembling the stand, lay the front screen Protective package included in the product box on a table or product box and then place the TV screen face down on the Protective package.



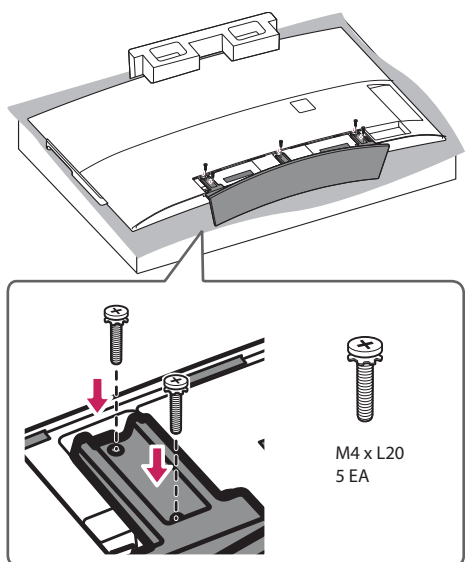
CAUTION

- Do not lift your TV without the stand. The protruding Joystick Button may be damaged.

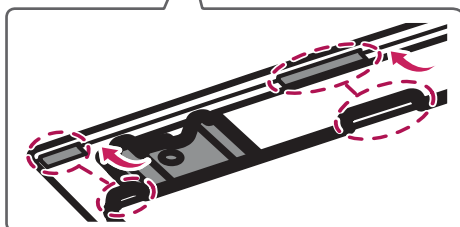
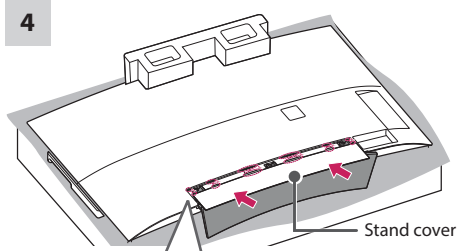
2



3



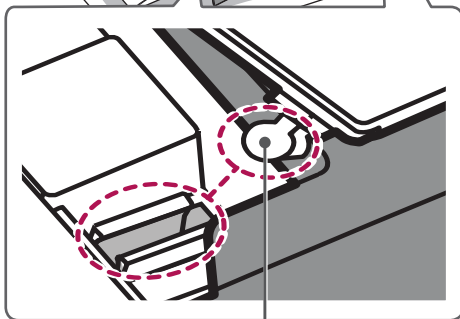
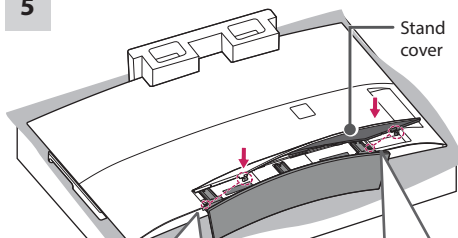
4



CAUTION

- Insert the protruding parts of the Stand cover into the holes.

5



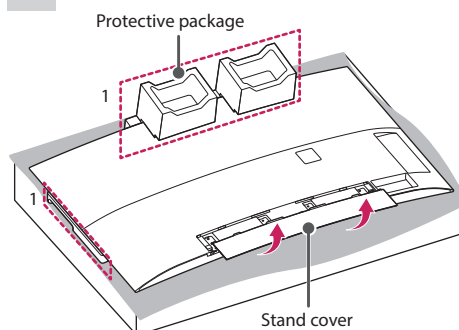
Cover holder

CAUTION

- Insert the Cover holder of the Stand cover into the holes until it clicks. Press the Stand cover gently so that the non-woven fabric inside is attached tightly.

65EG96**

1

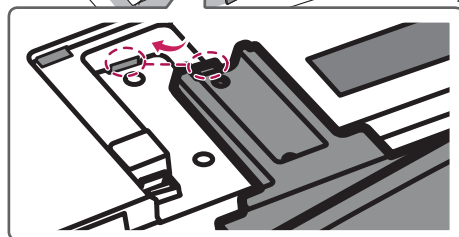
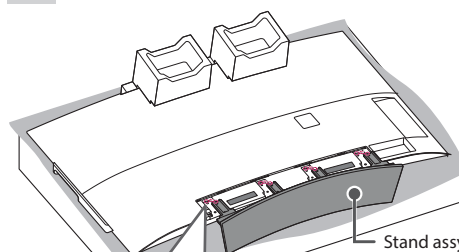


- 1 When assembling the stand, lay the front screen Protective package included in the product box on a table or product box and then place the TV screen face down on the Protective package.

CAUTION

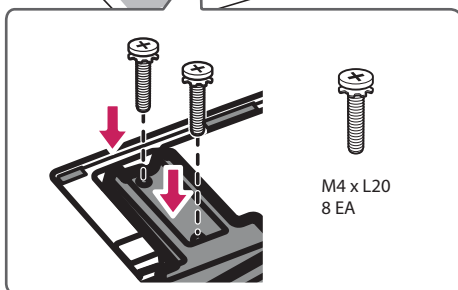
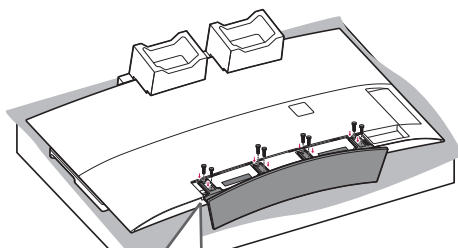
- Do not lift your TV without the stand. The protruding Joystick Button may be damaged.

2

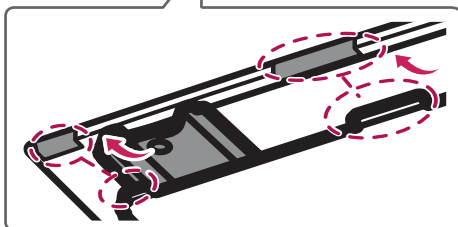
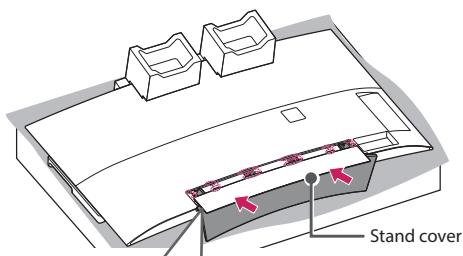


Stand assy

3



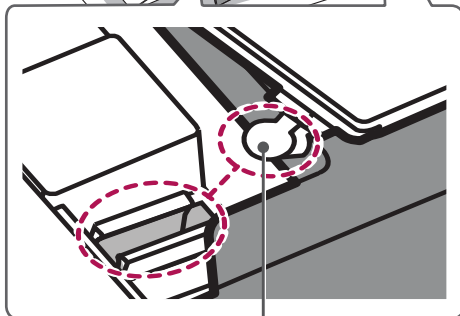
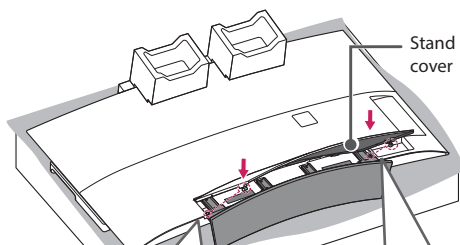
4



CAUTION

- Insert the protruding parts of the Stand cover into the holes.

5

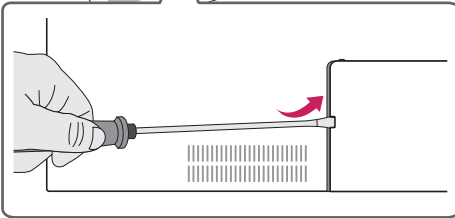
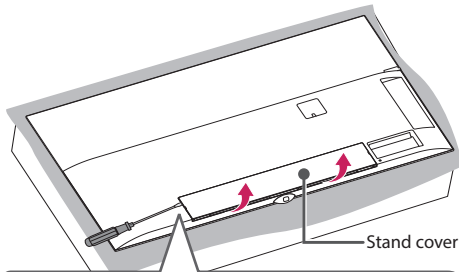


CAUTION

- Insert the Cover holder of the Stand cover into the holes until it clicks. Press the Stand cover gently so that the non-woven fabric inside is attached tightly.

55EF95**

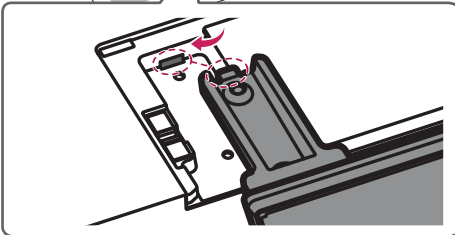
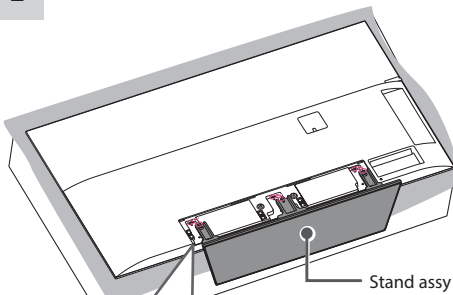
1



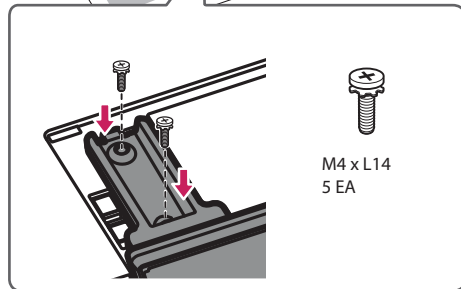
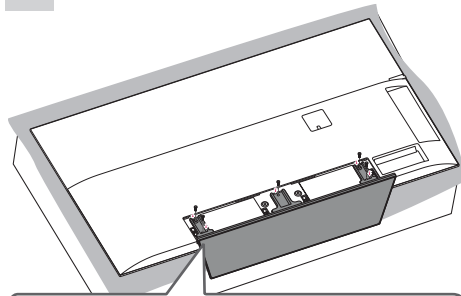
CAUTION

- Do not lift your TV without the stand. The protruding Joystick Button may be damaged.
- Use a flat tool to remove the Stand cover.

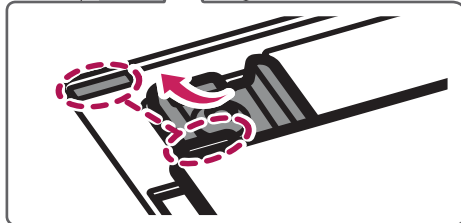
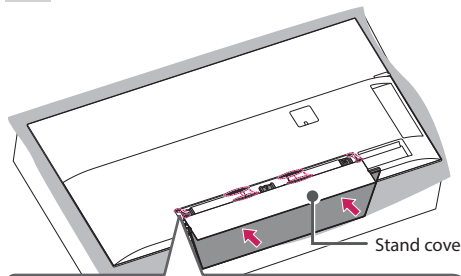
2



3



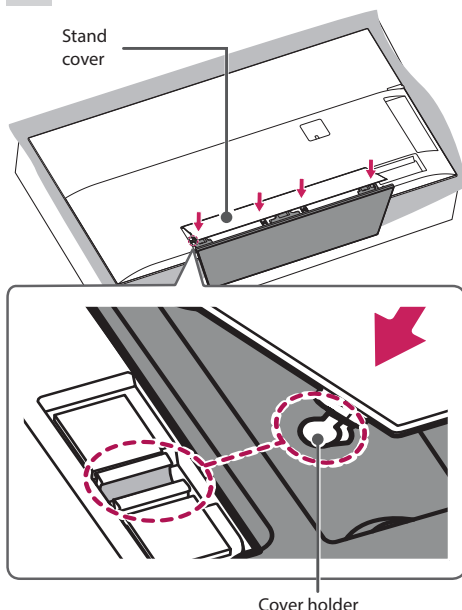
4



CAUTION

- Insert the protruding parts of the Stand cover into the holes.

5

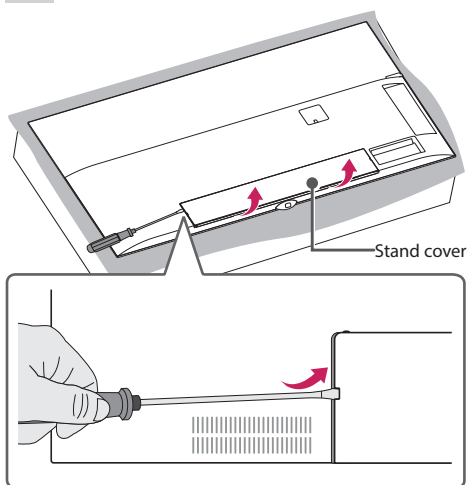


CAUTION

- Insert the Cover holder of the Stand cover into the holes until it clicks.

65EF95**

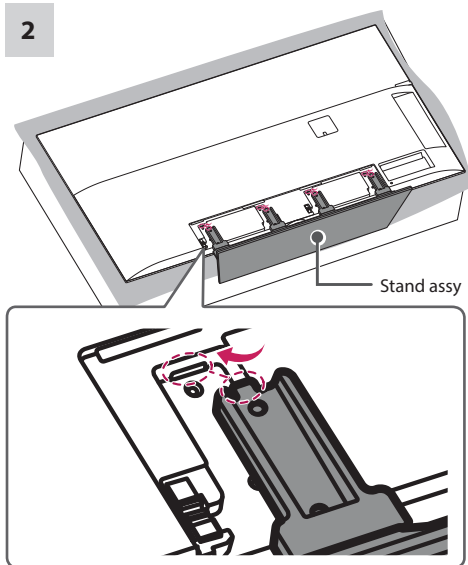
1



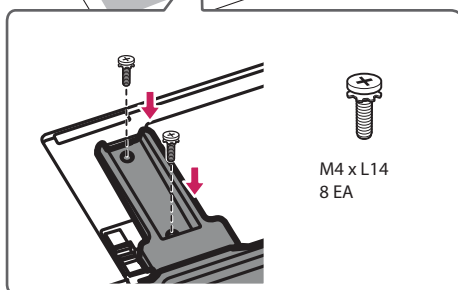
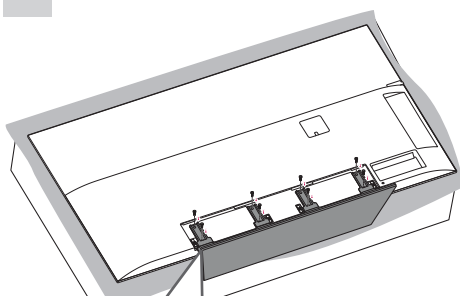
CAUTION

- Do not lift your TV without the stand. The protruding Joystick Button may be damaged.
- Use a flat tool to remove the Stand cover.

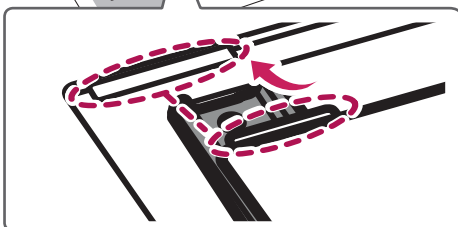
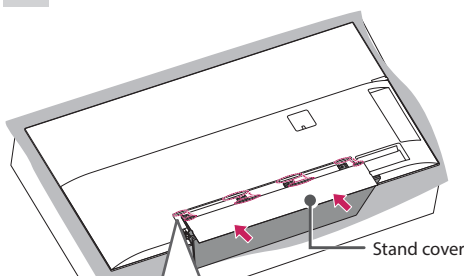
2



3



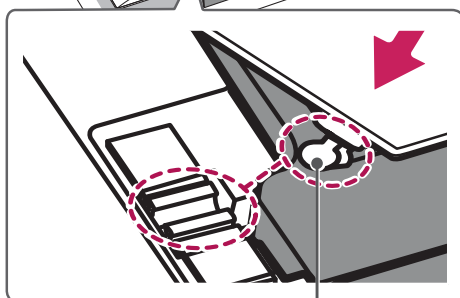
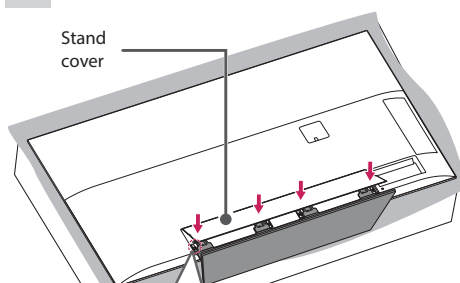
4



CAUTION

- Insert the protruding parts of the Stand cover into the holes.

5



Cover holder



CAUTION

- Insert the Cover holder of the Stand cover into the holes until it clicks.



NOTE

- Remove the stand before installing the TV on a wall mount by performing the stand attachment in reverse.



CAUTION

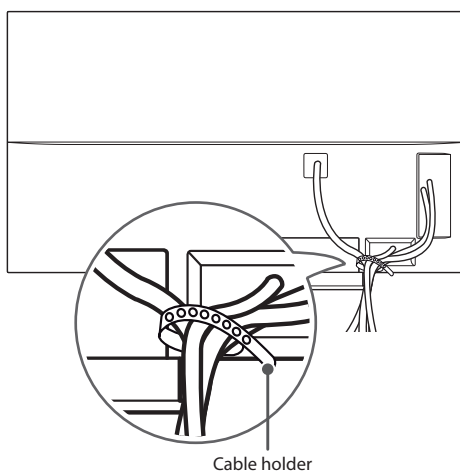
- When attaching the stand to the TV set, place the screen facing down on a cushioned table or flat surface to protect the screen from scratches.
- Make sure that the screws are inserted correctly and fastened securely. (If they are not fastened securely enough, the TV may tilt forward after being installed.)

Do not use too much force and over tighten the screws; otherwise screw may be damaged and not tighten correctly.

Tidying cables

Image shown may differ from your TV.

Gather and bind the cables with the cable holder.



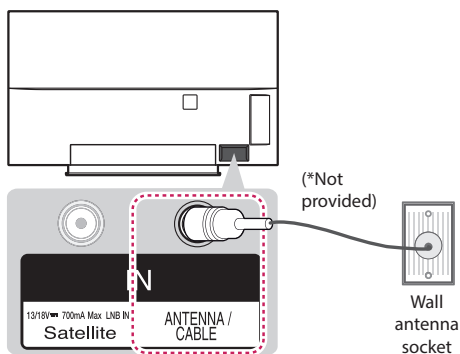
CAUTION

- Do not move the TV by holding the cable holder, as the cable holder may break, and injuries and damage to the TV may occur.

MAKING CONNECTIONS

This section on **MAKING CONNECTIONS** mainly uses diagrams for the EG9609 models.

Antenna connection



English

Connect the TV to a wall antenna socket with an RF cable (75 Ω).



NOTE

- The external device connection may differ from the model.
- Use a signal splitter to use more than 2 TVs.
- If the image quality is poor, install a signal amplifier properly to improve the image quality.
- If the image quality is poor with an antenna connected, try to realign the antenna in the correct direction.
- An antenna cable and converter are Not provided.
- Supported DTV Audio: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC
- For a location that is not supported with ULTRA HD broadcasting, this TV cannot receive ULTRA HD broadcasts directly. (Depending on model)

Русский

Подключите телевизионный кабель (антенна 75 Ω) к входному гнезду в ТВ (Antenna/Cable).

! ПРИМЕЧАНИЕ

- Процесс подключения внешнего устройства отличается в зависимости от модели.
- Для подключения нескольких телевизоров используйте антенный разветвитель.
- Если после подключения антенны качество изображения плохое, направьте антенну в правильном направлении.
- При плохом качестве изображения правильно установите усилитель сигнала, чтобы обеспечить изображение более высокого качества.
- Антенный кабель и преобразователь в комплект поставки не входят.
- Поддерживаемый формат DTV Audio: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC
- В местах, где отсутствует телевидение ULTRA HD, этот телевизор не может напрямую получать сигналы вещания ULTRA HD. (В зависимости от модели)

Українська

За допомогою кабелю для передачі радіочастотного сигналу під'єднайте телевизор до настінного гнізда для антени (75 Ω).

! ПРИМІТКА

- Спосіб під'єднання зовнішнього пристрою може бути дещо іншим залежно від моделі.
- Для під'єднання двох і більше телевизорів використовуйте розгалужувач сигналу.
- Якщо зображення низької якості, для його покращення встановіть підсилювач сигналу.
- Якщо під'єднано антену і якість зображення погана, спрямуйте її в сторону з належним прийомом сигналу.
- Кабель антени і перетворювач сигналу не додаються.
- Підтримуваний аудіоформат цифрового телебачення: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC
- У тих місцях, в яких не підтримується мовлення ULTRA HD, телевизор не може отримувати напряму сигнал ULTRA HD. (залежно від моделі)

Қазақша

RF кабелі (75 Ω) арқылы теледидарды қабырғадағы антенна ұясына жалғаңыз.

! ЕСКЕРТПЕ

- Сыртқы құрылғыны жалғау түрі үлгіге қарай әртүрлі болуы мүмкін.
- 2-ден көп ТД пайдалану үшін сигнал сплиттерін пайдаланыңыз.
- Егер бейне сапасы нашар болса, бейне сапасын жақсарту үшін сигнал күшейткішін тиісті түрде орнатыңыз.
- Егер антенна қосылған күйде бейне сапасы нашар болса, антеннаның бағытын түзетіңіз.
- Антенна кабелі және конвертер қамтамасыз етілмеген.
- Қолдау көрсетілетін DTV аудио: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC
- ULTRA HD хабар тарату арқылы қолданылмайтын жерде бұл ТД ULTRA HD хабарларын тікелей қабылдай алмайды. (Үлгіге байланысты)

O'zbekcha

Televizorni devordagi antenna suqmasiga RF kabeli (75 Ω) bilan ulang.

! ESLATMA

- Tashqi qurilmani ulash jarayoni rumumga bog'liq holda farq qilishi mumkin.
- 2 dan ortiq TV ishlatisish uchun, signal splitteridan foydalaning.
- Agar tasvir sifati yomon bo'lsa, tasvir sifatini yaxshilash uchun signal kuchaytirgichini to'g'ri o'rnatish.
- Agar antenna ulangan holda tasvir sifati yomon bo'lsa, antennani to'g'ri yo'nalishga qaratishga harakat qiling.
- Antenna kabeli va konverter, qurilma bilan birga berilmaydi.
- Qo'llab-quvvatlanadigan DTV Audio: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC
- ULTRA HD efirga uzatilishi bilan qo'llab-quvvatlanmaydigan manzil uchun bu TV to'g'ridan-to'g'ri ULTRA HD efirga uzatilishlarini qabul qila olmaydi. (Modelga bog'liq ravishda)

Монгол

ТВ -г ханын антенд RF кабель ашиглан холбо (75 Ω).

! ТЭМДЭГЛЭЛ

- Гадаад төхөөрөмжийн холболт нь загвараас шалтгаалж өөр өөр байж болзошгүй.
- Хоёроос олон ТВ ашиглахын тулд сигнал хуваагч ашигла.
- Хэрэв дүрсний чанар муу байвал, дүрсний чанарыг сайжруулахын тулд сигнал өсгөгч ашиглана уу.
- Хэрэв антенд холбоотой байхдаа дүрсний чанар муу байвал, антенг зөв байрлалд оруулахын тулд хөдөлгө.
- Антен болон кабель хувиргагч нийлүүлэгдээгүй.
- DTV Аудио: MPEG, Dolby Digital, Dolby Дижитал Plus, HE-AAC дэмждэг
- ULTRA HD өргөн нэвтрүүлгийн дэмждэггүй байршлын хувьд энэ ТВ ULTRA HD өргөн нэвтрүүлэг шууд хүлээн авах боломжгүй. (Загвараас хамаарна)

Română

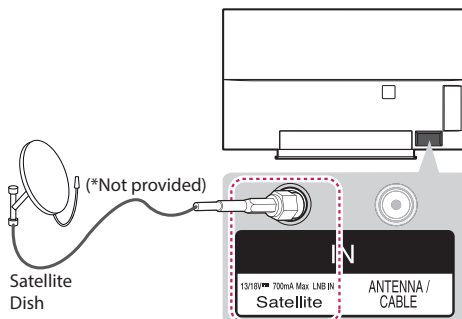
Conectați televizorul la priza unei antene de perete cu un cablu RF (75 Ω).

! NOTĂ

- Conectarea dispozitivului extern poate diferi de model.
- Utilizați un splitter de semnal pentru a utiliza mai mult de 2 televizoare.
- În cazul în care calitatea imaginii este slabă, instalați în mod corect un amplificator de semnal pentru a îmbunătăți calitatea imaginii.
- În cazul în care calitatea imaginii este slabă cu antena conectată, încercați să orientați din nou antena în direcția corectă.
- Cablul antenei și transformatorul nu sunt furnizate.
- Format audio DTV acceptat: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC
- Pentru o locație în care nu se acceptă transmisiile ULTRA HD, acest televizor nu poate recepta transmisiile ULTRA HD direct. (În funcție de model)

Satellite dish connection

(Only satellite models)

**English**

Connect the TV to a satellite dish to a satellite socket with a satellite RF cable (75 Ω).

Русский

Подключите телевизионный кабель (антенна 75 Ω) к входному гнезду в ТВ (Antenna/Cable).

Қазақша

Теледидарды жерсеріктің ұяшығына жерсерік RF кабелімен (75 Ω) жалғаңыз.

Українська

Під'єднайте телевізор до гнізда супутникової антени за допомогою кабелю для передачі супутникового радіочастотного сигналу (75 Ω).

O'zbekcha

Televizorni sun'iy yo'ldosh antenasidagi sun'iy yo'ldosh suqmasiga RF kabeli (75 Ω) bilan ulang.

Монгол

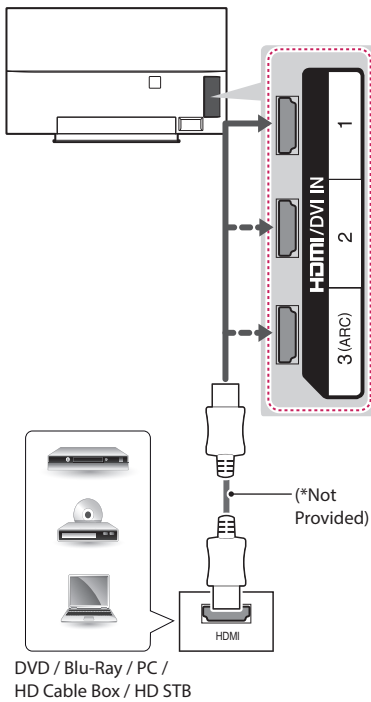
ТВ сансрын антенг хиймэл дагуулын долгион баригч руу хиймэл дагуулын RF кабелиар (75 Ω) холбо.

Română

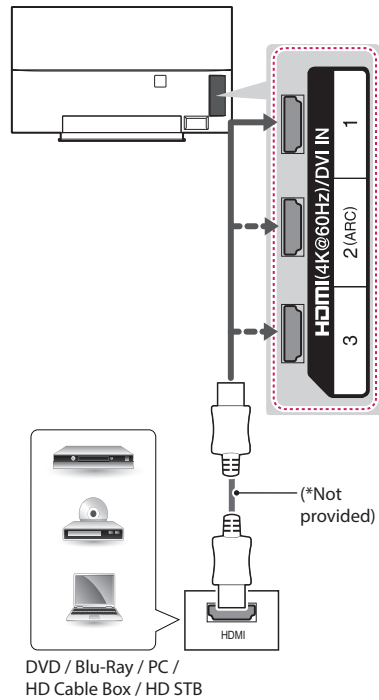
Conectați televizorul la priza unei antene de perete cu un cablu RF (75 Ω).

HDMI connection

(Only EG91**)



(Only EG92**, EG96**, EF95**)



English

Transmits the digital video and audio signals from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with the HDMI cable as shown.

(Only EG92**, EG96**, EF95**)

Picture ⇒ HDMI ULTRA HD Deep Colour :

- **On** - Support 4K @ 50/60 Hz (4:4:4, 4:2:2, 4:2:0)
- **Off** - Support 4K @ 50/60 Hz (4:2:0)

If the device connected to Input Port also supports ULTRA HD Deep Colour, your picture may be clearer. However, if the device doesn't support it, it may not work properly.

In that case, connect the device to a different HDMI port or change the TV's **HDMI ULTRA HD Deep Colour** setting to **Off**. (This feature is available on certain models which are supported ULTRA HD Deep Colour only.)

NOTE

- The external device connection may differ from the model.
- It is recommended to use the TV with the HDMI connection for the best image quality.
- Use the latest High Speed HDMI™ Cable with CEC (Customer Electronics Control) function.
- High Speed HDMI™ Cables are tested to carry an HD signal up to 1080p and higher.
- Supported HDMI Audio format : Dolby Digital (32Khz, 44.1Khz, 48Khz), DTS(44.1Khz, 48Khz), PCM (32Khz, 44.1Khz, 48Khz, 96Khz, 192Khz)

Русский

Передача цифровых видео и аудио сигналов от внешнего устройства на телевизор. Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью кабеля HDMI, как показано на следующем рисунке.

(Только EG92**, EG96**, EF95**)

 →  →  → **Экран → HDMI ULTRA HD Deep Colour :**

- **Вкл.** - Поддержка 4K @ 50/60 Гц (4:4:4, 4:2:2, 4:2:0)
- **Выкл.** - Поддержка 4K @ 50/60 Гц (4:2:0)

Если устройство, подключенное к порту Вход, также поддерживает ULTRA HD Deep Colour, изображение может быть четче.

Но если устройство его не поддерживает, изображение может быть искажено.

В таком случае подключите устройство к другому порту HDMI или **Выкл.** параметр **HDMI ULTRA HD Deep Colour** в настройках ТВ. (Данная функция поддерживается на определенных моделях, поддерживающих технологию ULTRA HD Deep Colour.)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Процесс подключения внешнего устройства отличается в зависимости от модели.
- Для получения наилучшего качества изображения рекомендуется подключать телевизор через HDMI.
- Используйте высокоскоростную кабель HDMI™ самой последней версии с функцией CEC (Customer Electronics Control).
- Высокоскоростные кабели HDMI™ тестируются на способность передачи сигнала высокой четкости с разрешением до 1080p и выше.
- Поддерживаемый формат HDMI Audio: Dolby Digital(32кГц, 44.1кГц, 48кГц), DTS(44.1кГц, 48кГц), PCM(32кГц, 44.1кГц, 48кГц, 96кГц, 192кГц)

Қазақша

Сандық бейне және дыбыс сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды HDMI кабелімен жалғаңыз.

(Тек EG92**, EG96**, EF95**)

 →  →  → **Сурет → HDMI ULTRA HD Deep Colour :**

- **Қосұлы** - 4K @ 50/60 Гц (4:4:4, 4:2:2, 4:2:0) қолдау
- **Өшірулі** - 4K @ 50/60 Гц (4:2:0) қолдау

Егер құрылғы Кіріс портына қосылған болса, ол ULTRA HD Deep Colour параметріне де қолдау көрсетеді, бұдан суретіңіз анығырақ болады.

Дегенмен, егер құрылғы бұған қолдау көрсетпесе, ол дұрыс істемеуі мүмкін.

Ондай жағдайларда құрылғыны әр түрлі HDMI портына қосыңыз немесе теледидардың **HDMI**

ULTRA HD Deep Colour параметрін **Өшірулі** етіп өзгертіңіз. (Бұл мүмкіндік тек ULTRA HD Deep Colour қолдайтын кейбір үлгілерде қолданылады.)

ЕСКЕРТПЕ

- Сыртқы құрылғыны жалғау түрі үлгіге қарай әртүрлі болуы мүмкін.
- Кескін сапасын жақсарту үшін теледидарды HDMI байланысын орнатып пайдалану ұсынылады.
- СЕС (Тұрмыстық электроника басқармасы) функциясымен ең жаңа жылдамдығы жоғары HDMI™ кабелін қолданыңыз.
- үлкен жылдамдық HDMI™ кабельдері тексеріліп, 1080 p және одан жоғары HD сигналды өткізетіні анықталған.
- Қолдау көрсетілетін HDMI аудио пішімі: Dolby Digital(32КГц, 44.1КГц, 48КГц), DTS(44.1КГц, 48КГц), PCM(32КГц, 44.1КГц, 48КГц, 96КГц, 192КГц)

Українська

Передає на телевизор цифровий відео- та аудіо сигнал із зовнішнього пристрою. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою кабелю HDMI, як це зображено на малюнку.

(Тільки EG92**, EG96**, EF95**)

 →  →  → **Зображення → HDMI ULTRA HD Deep Colour :**

- **Вімк.** - підтримка роздільної здатності 4K @ 50/60 Гц (4:4:4, 4:2:2, 4:2:0)
- **Вимк.** - підтримка роздільної здатності 4K @ 50/60 Гц (4:2:0)

Якщо пристрій, підключений до порту Вхід, також підтримує ULTRA HD Deep Colour, зображення може бути чіткіше.

Але якщо пристрій його не підтримує, він може працювати неправильно.

У такому разі підключіть пристрій до іншого порту HDMI або **Вимк.** нить параметр **HDMI ULTRA HD Deep Colour** на телевізорі. (Ця можливість доступна для окремих моделей, які підтримують функцію ULTRA HD Deep Colour.)

ПРИМІТКА

- Спосіб під'єднання зовнішнього пристрою може бути дещо іншим залежно від моделі.
- Для отримання найкращої якості зображення рекомендовано підключати телевізор через інтерфейс HDMI.
- Використовуйте найновіший високошвидкісний кабель HDMI™ із функцією CEC (Customer Electronics Control).
- Високошвидкісні кабелі HDMI™ розраховані для передавання сигналу високої чіткості до 1080p і вище.
- Підтримуваний аудіоформат HDMI: Dolby Digital(32кГц, 44.1кГц, 48кГц), DTS(44.1кГц, 48кГц), PCM(32кГц, 44.1кГц, 48кГц, 96кГц, 192кГц)

O'zbekcha

Raqamli video va audio signallarni tashqi qurilmadan televizorga o'tkazadi. Tashqi qurilmani ko'rsatilganidek HDMI kabel bilan televizorga ulang.

(Faqat EG92**, EG96**, EF95**)

    ➔ **Rasm ➔ HDMI ULTRA HD Deep**

Colour :

- **Yoq** - 4000 @ 50/60 Gtsni qo'llab-quvvatlaydi (4:4:4, 4:2:2, 4:2:0)
- **O'ch** - 4000 @ 50/60 Gtsni qo'llab-quvvatlaydi (4:2:0)

Agar qurilma Kiritish -ga ulansa, u ham ULTRA HD Deep Colour-ni qo'llab-quvvatlaydi, rasmingiz tiniqroq bo'ladi. Vaholanki, agar qurilma uni qo'llab-quvvatlamasa, u to'g'ri ishlamasligi mumkin.

Bunday holda qurilmani boshqa **HDMI ULTRA HD Deep Colour** parametrini **O'chga** qo'ying. (Bu xususiyat faqat ULTRA HD Deep Colour-ni qo'llab-quvvatlaydigan ayrim modellarda mavjud.)

ESLATMA

- Tashqi qurilmani ulash jarayoni rusumga bog'liq holda farq qilishi mumkin.
- Eng yaxshi tasvir sifati uchun televizorni HDMI ulanishi bilan foydalanish tavsiya etiladi.
- CEC (Customer Electronics Control) funksiyasi bilan eng so'nggi yuqori tezlikdagi HDMI™ kabelidan foydalaning.
- Yuqori tezlikdagi HDMI™ kabellari 1080p va undan yuqoriroq bo'lgan aniqlikdagi HD signallarini o'tkazishi sinovdan o'tkazilgan.
- Qo'llab-quvvatlanadigan HDMI Audio formatlari : Dolby Digital(32KGs, 44.1KGs, 48KGs), DTS(44.1KGs, 48KGs), PCM(32KGs, 44.1KGs, 48KGs, 96KGs, 192KGs)

Монгол

Гадаад төхөөрөмжөөс ТВ руу дижитал видео болон аудио сигналуудыг дамжуулдаг. Гадаад төхөөрөмж болон ТВ -г HDMI кабелиар харуулсаны дагуу холбо.

(Зөвхөн EG92**, EG96**, EF95**)

    ➔ **Зураг ➔ HDMI ULTRA HD Deep**

Colour :

- **Асаах** - Дэмжих 4K @ 50/60 Гц (4:4:4, 4:2:2, 4:2:0)
- **Унтраах** - Дэмжих 4K @ 50/60 Гц (4:2:0)

Хэрэв Оролтын портод холбогдсон төхөөрөмж ULTRA HD гүн өнгийг дэмждэг бол таны дүрс илүү тодорч болно.

Гэвч хэрэв төхөөрөмж үүнийг дэмждэггүй бол, энэ зөв ажиллахгүй байж магадгүй.

Ийм тохиолдолд төхөөрөмжийг өөр HDMI портод холбо эсвэл ТВ-ийн **ULTRA HD гүн өнгөний** тохиргоог **Унтраах** болгож өөрчил. (Энэ нэмэлт зөвхөн ULTRA HD гүн өнгө дэмждэг тодорхой загварууд дээр боломжтой байна.)

ТЭМДЭГЛЭЛ

- Гадаад төхөөрөмжийн холболт нь загвараас шалтгаалж өөр өөр байж болзошгүй.
- ТВ -г HDMI холболттой ашиглаж байж хамгийн сайн дүрсийн чанарыг хүлээн авна гэдгийг санал болгож байна.
- Хамгийн сүүлийн үеийн өндөр чанарын HDMI™ CEC функцтэй (Хэрэглэгчийн Электрон Удирдлага) кабель ашигла.
- Өндөр хурдны HDMI™ Кабелиуд нь 1080p хүртэл болон түүнээс дээш HD сигналаар шалгарддаг.
- Дэмжих HDMI Аудио хэлбэр : Dolby Digital(32КГц, 44.1КГц, 48КГц), DTS(44.1КГц, 48КГц), PCM(32КГц, 44.1КГц, 48КГц, 96КГц, 192КГц)

Română

Transmite semnale audio și video digitale de la un dispozitiv extern la televizor. Conectați dispozitivul extern și televizorul cu cablul HDMI, așa cum se arată în ilustrația următoare.

(Doar EG92**, EG96**, EF95**)

    ➔ **Imagine ➔ HDMI ULTRA HD Deep**

Colour :

- **Pornit** - Acceptă 4K la 50/60 Hz (4:4:4, 4:2:2, 4:2:0)
- **Oprit** - Acceptă 4K la 50/60 Hz (4:2:0)

Dacă dispozitivul conectat la Intrare acceptă și ULTRA HD Deep Colour, imaginea dvs.

poate fi mai clară. Cu toate acestea, dacă dispozitivul nu acceptă această setare, este posibil să nu funcționeze corespunzător.

În acest caz, conectați dispozitivul la un alt port HDMI sau **Opriti** setarea **ULTRA HD Deep Colour** a televizorului. (Această funcție este disponibilă pentru anumite modele care acceptă numai ULTRA HD Deep Colour.)

! NOTĂ

- Conectarea dispozitivului extern poate diferi de model.
- Se recomandă utilizarea televizorului cu conexiunea HDMI pentru cea mai bună calitate a imaginii.
- Utilizați cel mai recent cablu HDMI™ de mare viteză cu funcția CEC (Customer Electronics Control).
- Cablurile HDMI™ de mare viteză sunt testate să transporte un semnal HD de până la 1080p și peste.
- Format audio HDMI acceptat: Dolby Digital(32Khz, 44.1Khz, 48Khz), DTS(44.1Khz, 48Khz), PCM(32Khz, 44.1Khz, 48Khz, 96Khz, 192Khz)

ARC (Audio return channel)

English

- An external audio device that supports SIMPLINK and ARC must be connected using **HDMI/DVI IN 3 (ARC)** or **HDMI(4K @ 60 Hz)/DVI IN 2 (ARC)** port.
- When connected with a high-speed HDMI cable, the external audio device that supports ARC outputs optical SPDIF without additional optical audio cable and supports the SIMPLINK function.

Русский

- Внешнее аудиоустройство с поддержкой SIMPLINK и ARC необходимо подключать через порт **HDMI/DVI IN 3 (ARC)** или **HDMI(4K @ 60 Hz)/DVI IN 2 (ARC)**.
- При подключении с помощью высокоскоростного кабеля HDMI, внешнее аудиоустройство, поддерживающее ARC, получает цифровой аудио сигнал по HDMI, и не требует дополнительного подключения цифрового оптического аудио-кабеля к SPDIF и поддерживает функции SIMPLINK.

Қазақша

- SIMPLINK және ARC үшін қолдау көрсететін сыртқы дыбыс құрылғысы **HDMI/DVI IN 3 (ARC)** немесе **HDMI(4K @ 60 Hz)/DVI IN 2 (ARC)** порты арқылы қосылуы тиіс.
- Жылдамдығы жоғары HDMI кабелімен жалғағанда, ARC қолдайтын сыртқы аудио құрылғы қосымша оптикалық аудио кабельсіз оптикалық SPDIF шығарады және SIMPLINK функциясын қолдайды.

Українська

- Зовнішній аудіопристрій із підтримкою функцій SIMPLINK і ARC необхідно підключати до порту **HDMI/DVI IN 3 (ARC)** або **HDMI(4K @ 60 Hz)/DVI IN 2 (ARC)**.
- У разі під'єднання за допомогою високошвидкісного кабелю HDMI зовнішній аудіопристрій із підтримкою функції ARC виводить оптичний сигнал SPDIF без використання додаткового оптичного кабелю і підтримує функцію SIMPLINK.

O'zbekcha

- SIMPLINK va ARC-ni qo'llab-quvvatlaydigan tashqi audio qurilma **HDMI/DVI IN 3 (ARC)** yoki **HDMI(4K @ 60 Hz)/DVI IN 2 (ARC)** porti orqali ulanishi kerak.
- Yuqori tezlikdagi HDMI kabeli bilan ulangan hollarda ARC ni qo'llab-quvvatlovchi tashqi qurilma qo'shimcha optik audio kabselsiz optik SPDIF chiqaradi va SIMPLINK funksiyasini qo'llab-quvvatlaydi.

Монгол

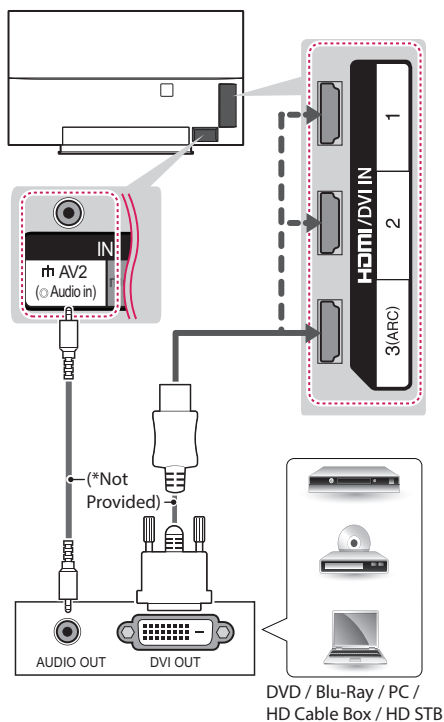
- SIMPLINK болон ARC дэмждэг гадаад аудио төхөөрөмжийг **HDMI/DVI IN 3 (ARC)** эсвэл **HDMI(4K @ 60 Hz)/DVI IN 2 (ARC)** порт ашиглан холбох ёстой.
- Өндөр-хурдны HDMI кабель ашиглан холбогдсон үед, гадаад аудионы төхөөрөмж нь ARC гаралтуудыг шилэн SPDIF -г шилэн аудио кабелийн холболтгүйгээр SIMPLINK функц дэмждэг.

Română

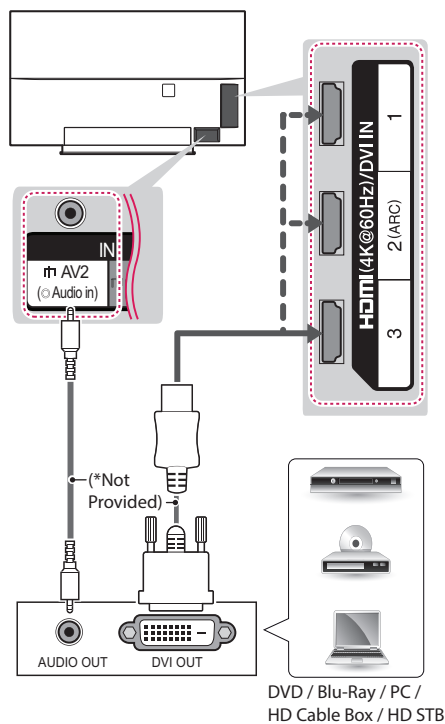
- Un dispozitiv audio extern care acceptă SIMPLINK și ARC trebuie conectat utilizându-se portul de intrare **HDMI/DVI IN 3 (ARC)** sau **HDMI(4K @ 60 Hz)/DVI IN 2 (ARC)**.
- La conexiunea printr-un cablu HDMI de mare viteză, dispozitivul audio extern care acceptă ARC furnizează ieșire SPDIF optic fără cablu audio optic suplimentar și acceptă funcția SIMPLINK.

DVI to HDMI connection

(Only EG91**)



(Only EG92**, EG96**, EF95**)

**English**

Transmits the digital video signal from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with the DVI-HDMI cable as shown. To transmit an audio signal, connect an audio cable.

NOTE

- Depending on the graphics card, DOS mode may not work if a HDMI to DVI Cable is in use.
- When using the HDMI / DVI cable, Single link is only supported.

Русский

Передача цифрового видеосигнала от внешнего устройства на телевизор. Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью кабеля DVI-HDMI, как показано на следующем рисунке. Для передачи аудиосигнала подключите аудиокабель.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от видеокарты режим DOS может быть недоступен, если используется кабель HDMI-DVI.
- При использовании кабеля HDMI/DVI поддерживается только соединение Single link (одинарный режим).

Қазақша

Сандық бейне сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей, сыртқы құрылғы мен теледидарды DVI-HDMI кабелімен жалғаңыз.

ЕСКЕРТПЕ

- Графикалық тақтаға байланысты HDMI - DVI кабелі пайдаланылып жатса, DOS режимі жұмыс істемейі мүмкін.
- HDMI/DVI кабелін қолданғанда, тек Single (Жалғыз) байланысына қолдау көрсетіледі.

Українська

Передає на телевизор цифровий відео- та аудіосигнал із зовнішнього пристрою. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою кабелю DVI-HDMI, як це зображено на малюнку. Для передачі звукового сигналу під'єднайте аудіокабель.

ПРИМІТКА

- У разі використання кабелю HDMI-DVI режим "DOS" може не працювати залежно від відеокарти.
- Якщо використовується кабель HDMI/DVI, підтримуватиметься тільки одноканальне з'єднання (single link).

O'zbekcha

Raqamli video signalni tashqi qurilmadan televizorga o'tkazadi. Tashqi qurilmani ko'rsatilganidek DVI-HDMI kabel bilan televizorga ulang. Audio signalni o'tkazish uchun audio kabelni ulang.

ESLATMA

- Videokartaga bog'liq ravishda DVI-dan HDMI-ga uzatish kabeli foydalanilayotgan hollarda DOS rejimi ishlamasligi mumkin.
- DVI/HDMI kabelidan foydalanganda faqat Single link (bittalik rejim) qo'llab-quvvatlanadi.

Монгол

Гадаад төхөөрөмжөөс ТВ рүү дижитал видео сигналуудыг дамжуулдаг. Гадаад төхөөрөмж болон ТВ -г DVI-HDMI кабелиар харуулсаны дагуу холбо. Аудио сигнал дамжуулахын тулд, аудио кабель ашиглан холбо.

ТЭМДЭГЛЭЛ

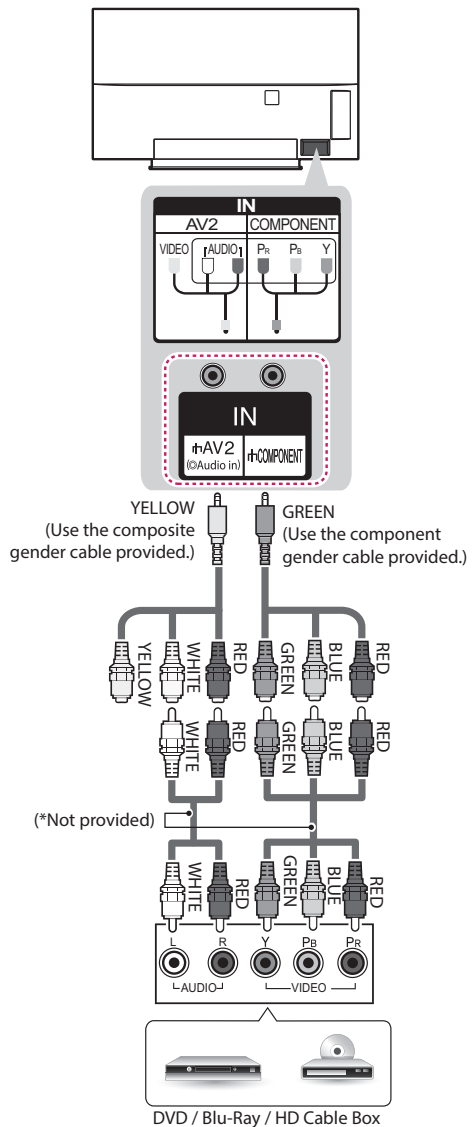
- График картнаас хамаараад, Хэрэв HDMI -с DVI руу болгох Кабель ашиглаж байгаа бол DOS горим ажиллахгүй байж магадгүй.
- DVI/HDMI кабель ашиглаж байгаа үед, нэг холбоос дэмжигдэнэ.

Română

Transmite semnal video digital de la un dispozitiv extern la televizor. Conectați dispozitivul extern și televizorul cu cablul DVI-HDMI, așa cum se arată în ilustrația următoare. Pentru a transmite un semnal audio, conectați un cablu audio.

! NOTĂ

- În funcție de placa video, este posibil ca modul DOS să nu funcționeze în cazul în care cablul HDMI la DVI este în uz.
- Atunci când utilizați cablul HDMI/DVI, este acceptată numai o legătură.

Component connection

English

Transmits analogue video and audio signals from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with a component gender cable as shown.

! NOTE

- If cables are not installed correctly, it could cause this image to display in black and white or with distorted colours.

Русский

Передача аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор. Подключите внешнее устройство к телевизору при помощи компонентного переходного кабеля, как показано на рисунке.

! ПРИМЕЧАНИЕ

- При неправильном подключении кабелей изображение может быть черно-белым или иметь искаженный цвет.

Қазақша

Аналогтық бейне және аудио сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Сыртқы құрылғыны және теледидарды компоненттік гендерлік кабель көмегімен көрсетілгендей қосыңыз.

! ЕСКЕРТПЕ

- Егер кабельдер дұрыс орнатылмаса, бейне қара және ақ түсте немесе бұрмаланған түсте көрсетілуі мүмкін.

Українська

Передає на телевизор аналоговий відео- та аудіосигнал із зовнішнього пристрою. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою компонентного кабелю (або іншого кабелю з перехідником для компонентного роз'єму), як зображено на малюнку.

! ПРИМІТКА

- Якщо кабель не під'єднано належним чином, може відобразитись чорно-біле зображення або зображення зі спотвореними кольорами.

O'zbekcha

Analog video va audio signallarni tashqi qurilmadan televizorga o'tkazadi. Tashqi qurilma va televizorni ko'rsatilgani kabi komponent kabel (yoki komponent gender kabeli) bilan ulang.

! ESLATMA

- Agar kabellar to'g'ri o'rnatilmagan bo'lsa, bu ushbu tasvirni oq va qora yoki buzilgan ranglarda namoyish qilinishiga olib kelishi mumkin.

Монгол

Гадаад төхөөрөмжөөс ТВ рүү аналог видео болон аудио сигналуудыг дамжуулдаг. Харуулсаны дагуу гадаад төхөөрөмж болон ТВ -н эд ангийн кабелийг холбо.

! ТЭМДЭГЛЭЛ

- Хэрэв кабелиуд зөв суурилагаагүй бол, дүрс гажих эсвэл хар болон цагаан харагдаж магад.

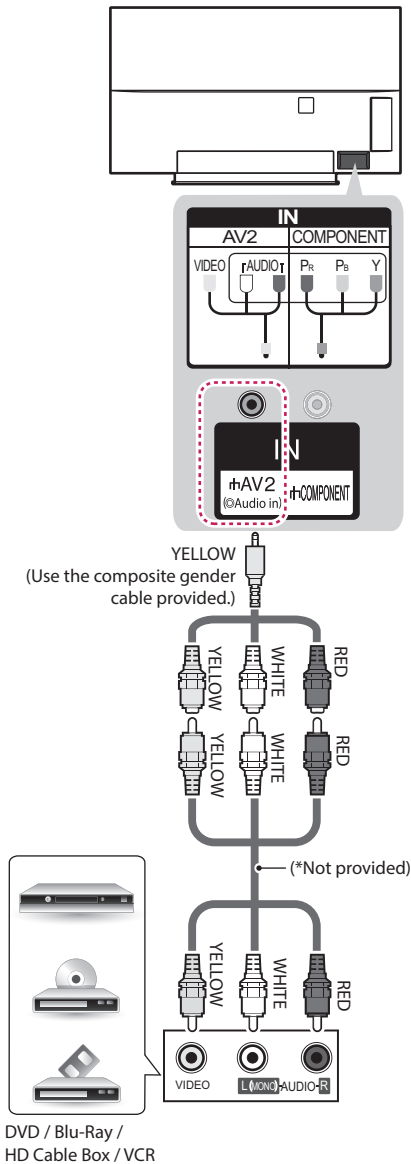
Română

Transmite semnale audio și video analogice de la un dispozitiv extern la televizor. Conectați dispozitivul extern și televizorul cu un cablu pe componente (sau cablu pe componente mamă/tată), după cum este indicat.

! NOTĂ

- În cazul instalării incorecte a cablurilor, este posibil ca imaginea să fie afișată alb-negru sau cu culori distorsionate.

Composite connection



English

Transmits analog video and audio signals from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with the composite cable as shown.

Русский

Передача аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор. Подключите внешнее устройство к телевизору при помощи комбинированного кабеля, как показано на рисунке.

Қазақша

Аналогтық бейне және аудио сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Сыртқы құрылғыны және теледидарды композиттік кабель көмегімен көрсетілгендей қосыңыз.

Українська

Передає на телевизор аналоговий відео- та аудіо сигнал із зовнішнього пристрою. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою композитного кабелю, Як зображено на малюнку

O'zbekcha

Analog video va audio signallarni tashqi qurilmadan televizorga o'tkazadi. Tashqi qurilma va televizorni ko'rsatilgani kabi kompozit kabel bilan ulang.

Монгол

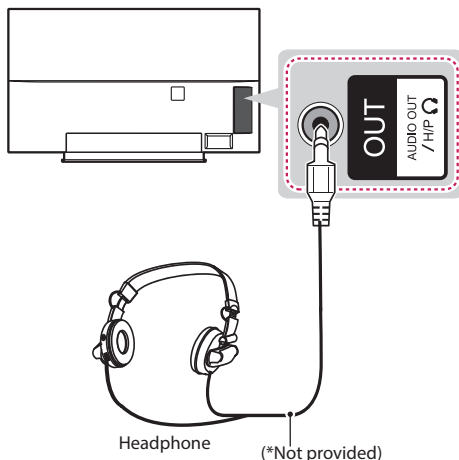
Гадаад төхөөрөмжөөс ТВ рүү аналог видео болон Аудио сигналуудыг дамжуулдаг. Зураг дээр харуулсаны дагуу гадаад төхөөрөмж болон ТВ-н кабелийг холбо.

Română

Transmite semnale audio și video analogice de la un dispozitiv extern la televizor. Conectați dispozitivul extern și televizorul cu cablul pe componente după cum este indicat.

Headphone connection

(Only EG96**, EF95**)



English

Transmits the headphone signal from the TV to an external device. Connect the external device and the TV with the headphone as shown.

NOTE

- **AUDIO** menu items are disabled when connecting a headphone.
- Optical Digital Audio Out is not available when connecting a headphone.
- Headphone impedance: 16 Ω
- Max audio output of headphone: 0.627 mW to 1.334 mW
- Headphone jack size: 0.35 cm

Русский

Передача сигнала от телевизора к наушникам. Подключите наушники к телевизору, как показано на следующем рисунке.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При подключении наушников элементы меню настройки **ЗВУК** становятся недоступными.
- При подключенных наушниках оптический выход цифрового аудиосигнала недоступен.
- Сопротивление наушников: 16 Ω
- Максимальная мощность звука наушников: 0,627 мВт до 1,334 мВт
- Гнездо наушников: 0,35 см

Қазақша

Құлақаспап сигналдарын теледидардан сыртқы құрылғыға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды құлақаспаппен жалғаңыз.

ЕСКЕРТПЕ

- **Аудио** мәзірінің тармақтары құлақаспап жалғанғанда өшіріледі.
- Оптикалық сандық дыбыс шығысы құлақаспап жалғанғанда өшіріледі.
- Құлақаспаптың толық кедергісі: 16 Ω
- Құлақаспаптың ең жоғарғы дыбыс шығысы мөлшері: 0,627 - 1,334 мВт
- Құлақаспап ұясының өлшемі: 0,35 см

Українська

Забезпечує передачу на зовнішній пристрій сигналу навушників із телевізора. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою навушників, як зображено на малюнку.

ПРИМІТКА

- У режимі навушників пункти меню **Аудіо** вимкнено.
- У режимі навушників оптичний цифровий аудіовихід недоступний.
- Опір навушників: 16 Ω
- Максимальна потужність звуку на виході в навушниках: від 0,627 мВт до 1,334 мВт
- Розмір роз'єму навушників: 0,35 см

O'zbekcha

Quloqlik signalini televizordan tashqi qurilmaga o'tkazadi. Tashqi qurilmani ko'rsatilganidek quloqlik bilan televizorga ulang.

ESLATMA

- Quloqlik ulangan vaqtda **AUDIO** menyu elementlari o'chirib qo'yiladi.
- Quloqlikni ulashda optik raqamli audio chiqishidan foydalanib bo'lmaydi.
- Quloqlik qarshiligi: 16 Ω
- Quloqlikning eng yuqori darajadagi audio chiqishi: 0,627 mVt dan 1,334 mVt gacha
- Quloqlik uyachasining o'lchami: 0,35 sm

Монгол

Чихэвчний сигналыг ТВ -с гадаад төхөөрөмж рүү дамжуулдаг. Гадаад төхөөрөмжийг харуулсаны дагуу ТВ -г чихэвчтэй холбо.

! ТЭМДЭГЛЭЛ

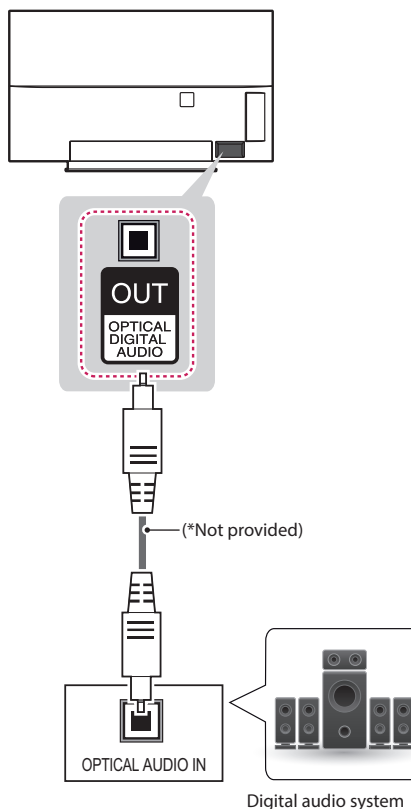
- **АУДИО** цэсний эд зүйлс нь чихэвч холбох үед идэвхгүй болно.
- Шилэн дижитал аудио гаралт нь чихэвч холбох үед ажиллах боломжгүй.
- Чихэвчний бүрэн эсэргүүцэл: 16 Ω
- Чихэвчний гаралтын дээд хэмжээ: 0,627 мВ -с 1,334 мВ
- Чихэвчний хэмжээ: 0,35 см

Română

Transmite semnalul pentru căști de la televizor la un dispozitiv extern. Conectați dispozitivul extern și televizorul cu căștile așa cum se arată în ilustrația următoare.

! NOTĂ

- Elementele meniului **AUDIO** sunt dezactivate când conectați o cască.
- Ieșirea audio digitală optică nu este disponibilă când conectați o cască.
- Impedanță căști: 16 Ω
- Ieșirea audio maximă a căștilor: 0,627 mW - 1,334 mW
- Dimensiunea mufei căștilor: 0,35 cm

Audio connection**English**

You may use an external audio system instead of the built-in speaker.

Digital optical audio connection

Transmits a digital audio signal from the TV to an external device. Connect the external device and the TV with the optical audio cable as shown.

**CAUTION**

- Do not look into the optical output port. Looking at the laser beam may damage your vision.
- Audio with ACP (Audio Copy Protection) function may block digital audio output.

Русский

Вместо встроенного динамика можно использовать дополнительную внешнюю аудиосистему.

Подключение цифрового оптического аудиосистема

Передача цифрового оптического аудиосигнала от телевизора к внешнему устройству. Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью оптического аудиокабеля, как показано на следующем рисунке.

**ВНИМАНИЕ**

- Не смотрите внутрь оптического выходного порта. Попадание лазерного луча в глаза может повредить зрение.
- Функция аудио с ACP (защита от копирования аудио) может блокировать вывод аудио на цифровые выходы.

Қазақша

Іште орнатылған динамиктің орнына қосымша сыртқы аудио жүйесін қолдануға болады.

Сандық оптикалық аудио байланыс

Сандық дыбыс сигналын теледидардан сыртқы құрылғыға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды оптикалық дыбыс кабелімен жалғаңыз.

**ЕСКЕРТПЕ**

- Оптикалық шығыс портына қарауға болмайды. Лазер сәулесіне қарау көзіңізге зақым келтіруі мүмкін.
- ACP (аудионы көшіруден қорғау) функциясы бар аудио сандық аудио шығысын бұғаттауы мүмкін.

Українська

Замість вбудованого динаміка можна використовувати додаткову зовнішню аудіосистему.

Цифрове оптичне аудіоз'єднання

Передає на зовнішній пристрій цифровий аудіосигнал із телевізора. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою оптичного аудіокабелю, як це зображено на малюнку.

**УВАГА**

- Не зазирайте в оптичний вихідний роз'єм. Лазерний промінь може завдати шкоди вашому зору.
- Аудіо із захистом від копіювання може блокувати виведення цифрового аудіосигналу.

O'zbekcha

Siz ichki dinamikning o'rniga tashqi audio tizimdan foydalanishingiz mumkin.

Raqamli optik audio ulanishi

Raqamli audio signallarni televizordan tashqi qurilmaga uzatadi. Tashqi qurilmani ko'rsatilganidek optik audio kabel bilan televizorga ulang.

**ENTIYOT BO'LING**

- Optik audio porti ichiga qaramang. Lazer nuriga tik qarash ko'zingizga shikast yetkazishi mumkin.
- ACP (Audio Copy Protection (audioni nusxa ko'chirishdan himoyalash)) funksiyali audio raqamli audio chiqishini to'sib qo'yishi mumkin.

Монгол

Та суурилагдсан чанга яригчаас гадна гадаад аудио систем ашиглах боломжтой.

Дижитал шилэн аудио холболт

Дижитал аудио сигналыг ТВ -с гадаад төхөөрөмж рүү дамжуулдаг. Харуулсаны дагуу гадаад төхөөрөмж болон ТВ -н шилэн аудио кабелийг холбо.

**ТЭМДЭГЛЭЛ**

- Шилэн гаралтын порт руу харж болохгүй. Лазерын туяа руу харсанаар таны харааг гэмтээж болзошгүй.
- ACP -тэй аудио (Аудио Хуулбарын Хамгаалалт) функц нь дижитал аудио гаралтыг хааж магадгүй.

Română

Este bine să utilizați un sistem audio extern opțional în locul difuzorului încorporat.

Conectarea audio cu cablu optic digital

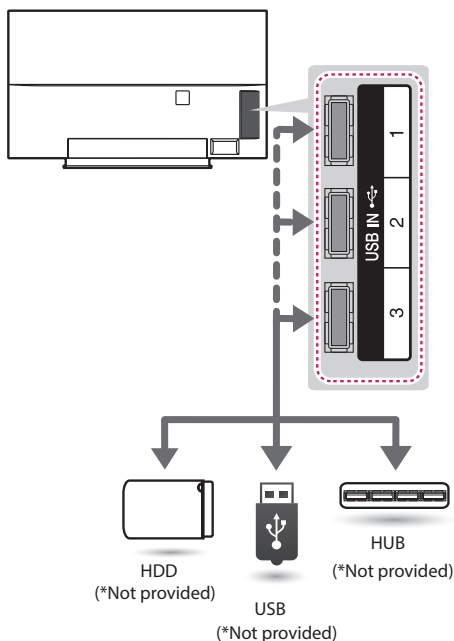
Transmite semnal audio digital de la televizor la un dispozitiv extern. Conectați dispozitivul extern și televizorul cu cablul audio optic, așa cum se arată în ilustrația următoare.

**ATENȚIE**

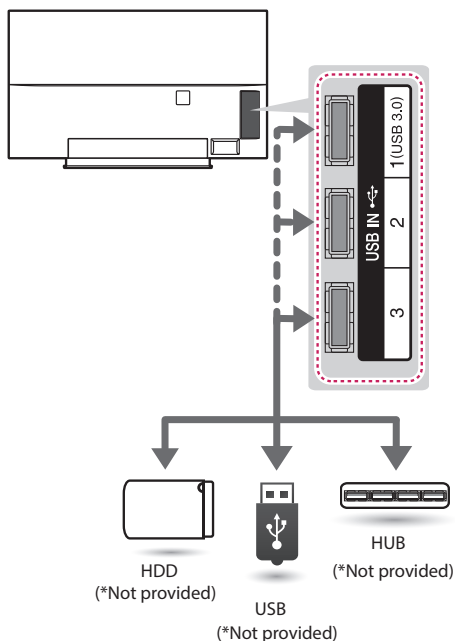
- Nu priviți în portul de ieșire optică. Privirea fasciculului laser vă poate afecta vederea.
- Funcția audio cu ACP (Audio Copy Protection) poate bloca ieșirea audio digitală.

USB connection

(Only EG91**)



(Only EG92**, EG96**, EF95**)



English

Connect a USB storage device such as a USB flash memory, external hard drive or a USB memory card reader to the TV and access the Smart Share menu to use various multimedia files.

NOTE

- Some USB Hubs may not work. If a USB device connected through a USB Hub is not detected, connect it to the **USB IN** port on the TV directly.
- Connect the external power source if your USB is needed.
- Connecting via USB 3.0 : Some USB device may not work if it does not meet USB 3.0 standard. In case, connect it to **USB IN 2** or **USB IN 3** port. (Only EG92**, EG96**, EF95**)

Русский

Подключите к телевизору запоминающее USB устройство, например устройство флэш-памяти USB, внешний жесткий диск или USB-устройство для чтения карт памяти и откройте меню SmartShare для использования различных мультимедийных файлов.

! ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые концентраторы USB могут не работать. Если устройство USB, подключенное с помощью концентратора USB, не обнаружено, подсоедините его непосредственно к порту **USB IN** на телевизоре.
- Подсоедините внешний источник дополнительного питания в зависимости от модели USB накопителя.
- Инструкции по подключению USB 3.0: Некоторые устройства USB могут не работать, если они не соответствуют стандарту USB 3.0. В данном случае используйте порты **USB IN 2** и **USB IN 3**. (Только для EG92**, EG96**, EF95**)

Қазақша

USB флэш жады, сыртқы қатты диск немесе USB жад картасын оқу құрылғысы сияқты USB сақтау құрылғыларын теледидарға жалғап, SmartShare мәзірі арқылы әртүрлі мультимедиа файлдарын пайдаланыңыз.

! ЕСКЕРТПЕ

- Кейбір USB жадтары жұмыс істемейді. USB жады арқылы жалғанған USB құрылғысы анықталмаса, оны теледидарға тікелей **USB IN** порты арқылы жалғаңыз.
- USB қажет болса, сыртқы қуат көзін жалғаңыз.
- USB 3.0 үшін қосылу нұсқаулығы: Егер USB 3.0 стандартына сәйкес болмаса, USB құрылғысы жұмыс істемеуі мүмкін. Бұл жағдайда оны **USB IN 2** немесе **USB IN 3** портына жалғаңыз. (Тек EG92**, EG96**, EF95**)

Українська

Під'єднуйте до телевізора USB-накопичувачі, такі як флеш-пам'ять USB, зовнішній жорсткий диск або пристрій читання карт пам'яті USB, та використовуйте різні мультимедійні файли за допомогою меню "SmartShare".

! ПРИМІТКА

- Деякі USB-концентратори можуть не працювати. Якщо USB-пристрою, підключеного за допомогою USB-концентратора, не виявлено, підключіть його безпосередньо до вхідного роз'єму **USB IN** на телевізорі.
- Якщо потрібно використовувати пристрій USB, під'єднайте зовнішнє живлення.
- Довідник зі з'єднання USB 3.0: Окремі пристрої USB можуть не працювати, якщо вони не відповідають стандарту USB 3.0. У такому разі під'єднайте такий пристрій до роз'єму **USB IN 2** або **USB IN 3**. (Тільки EG92**, EG96**, EF95**)

О'zbekcha

USB flesh xotirasi, tashqi xotira disk yoki USB kard-rideri kabi USB xotira qurilmasini televizorga ulang va turli multimedia fayllaridan foydalanish uchun SmartShare menyusiga kiring.

! ESLATMA

- Ayrim USB xablari ishlamasligi mumkin. Agar USB xabi orqali ulangan USB qurilmasi aniqlanmagan bo'lsa, uni to'g'ridan-to'g'ri TVdagi **USB IN** portiga ulang.
- USB qurilmangiz talab qilgan hollarda tashqi quvvat manbasini ulang.
- USB 3.0 uchun ulanish yo'riqnomasi: Ba'zi USB qurilmasi agar u USB 3.0 standartiga mos kelmasa, ishlamasligi mumkin. Bu holatda uni **USB IN 2** yoki **USB IN 3** portiga ulang. (Faqat EG92**, EG96**, EF95**)

Монгол

USB хадгалах төхөөрөмж жишээлбэл USB санах ойн, гадаад хатуу диск эсвэл USB санах ой уншигчийг ТВ лүү холбох ба Ухаалаг Хуваалцах цэсийг сонгож олон төрлийн мультимедиа файлууд руу ханд.

! ТЭМДЭГЛЭЛ

- Зарим USB Hub ажиллахгүй байж магадгүй. Хэрэв USB Hub ашиглан USB төхөөрөмж залгасан үед танихгүй байгаа бол, ТВ дээр байх **USB IN**-д шууд залга.
- Хэрэв таны USB -д гаднаас тэжээл хэрэгтэй бол тэжээлд залгана.
- USB 3.0 холбох гарын авлага : Зарим USB төхөөрөмж USB 3.0 стандартад нийцэхгүй бол ажиллахгүй байж магадгүй. Энэ тохиолдолд үүнийг **USB IN 2** эсвэл **USB IN 3** портод холбо. (Зөвхөн EG92**, EG96**, EF95**)

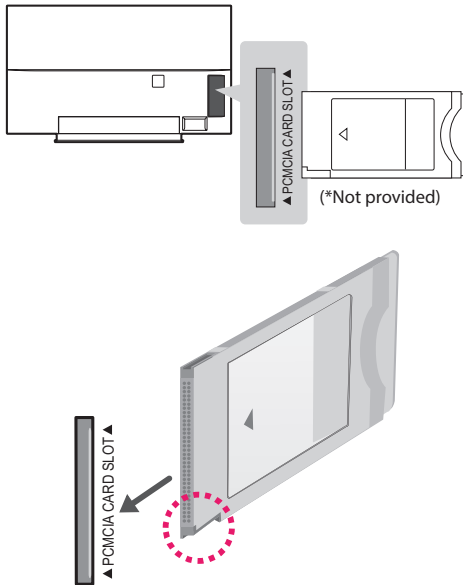
Română

Conectați un dispozitiv de stocare USB, precum o memorie flash USB, un hard disk extern sau un cititor de carduri de memorie USB la televizor și accesați meniul Smart Share pentru a utiliza diverse fișiere multimedia.

! NOTĂ

- Este posibil ca anumite huburi USB să nu funcționeze. Dacă un dispozitiv USB conectat utilizând un hub USB nu este detectat, conectați-l direct la portul **USB IN** de pe televizor.
- Conectați sursa de alimentare externă sau este necesar USB-ul.
- Ghid de conectare pentru USB 3.0 : Este posibil ca unele dispozitive USB să nu funcționeze dacă nu sunt conforme standardului USB 3.0. În acest caz, conectați-le la portul **USB IN 2** sau **USB IN 3**. (Doar EG92**, EG96**, EF95**)

CI module connection



English

View the encrypted (pay) services in digital TV mode. To watch pay services, you need to subscribe and get CI/CI+ card from pay TV operator. This feature depends on pay TV operator.

! NOTE

- Check if the CI module is inserted into the PCMCIA CARD SLOT in the right direction. If the module is not inserted properly, this can cause damage to the TV and the PCMCIA CARD SLOT.
- If the TV does not display any video and audio when CI/CI+ CAM is connected, Please contact to pay service provider which you subscribe.

Русский

Просмотр кодированных (платных) каналов в режиме цифрового ТВ. Для использования платных услуг необходимо подписаться и получить карту CI/CI+ у оператора платного телевидения. Эта функция зависит от оператора платного телевидения.

! ПРИМЕЧАНИЕ

- Проверьте, правильно ли установлен CAM модуль (CI) в слот PCMCIA. Неправильная установка модуля может привести к повреждению телевизора и слота PCMCIA.
- Если в телевизоре отсутствуют видеоизображение и звук при подключенном CI+ CAM, свяжитесь с поставщиком платных услуг, на которые вы подписаны.

Қазақша

Шифрленген (ақылы) қызметтерді сандық теледидар режимінде көру. Ақылы қызметтерді көру үшін жазылып, ақылы ТД операторынан CI/CI+ карта алуыңыз керек. Бұл мүмкіндік ақылы ТД операторына байланысты болады.

! ЕСКЕРТПЕ

- CI модулінің PCMCIA карта ұясына дұрыс салынғанын тексеріңіз. Егер модуль сәйкесінше енгізілмесе, теледидар немесе PCMCIA карта ұяшығына зақым келуі мүмкін.
- Егер CI/CI+ камера жалғаулы болғанда, теледидарда бейне мен дыбыс болмаса, өзіңіз жазылған ақылы қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Українська

Дає змогу переглядати закодовані (платні) канали у режимі цифрового мовлення. Для перегляду платних послуг потрібно підписатися і отримати картку CI/CI+ в оператора платного телебачення. Ця функція залежить від оператора платного телебачення.

! ПРИМІТКА

- Модуль стандартного інтерфейсу має бути встановлено у гнізді для карт PCMCIA у правильному напрямку. Якщо модуль не встановлено належним чином, це може призвести до пошкодження телевизора чи гнізда для карт PCMCIA.
- Якщо після підключення CI/CI+ CAM телевизор не відображає ні відео, ні аудіо, слід звернутися до оператора платних послуг, на як ви підписані.

O'zbekcha

Raqamli televideniye rejimida shifrlangan (pullik) xizmatlarni ko'ring. Pullik xizmatlarni tomosha qilish uchun obuna bo'lishingiz va pullik TV operatoridan CI/CI+ kartochkasini olishingiz kerak. Bu xususiyat pullik TV operatoriga bog'liq.

! ESLATMA

- CI modulning PCMCIA kartasi slotiga to'g'ri yo'nalishda solinganligini tekshiring. Agar modul to'g'ri solinmagan bo'lsa, bu televizor va PCMCIA kartasi slotining buzilishiga olib kelishi mumkin.
- Agar CI/CI+CAM ulanganda TV hech qanday video va audioni namoyish qilmasa, iltimos, obuna bo'layotganda pullik xizmat operatoriga murojaat qiling.

Монгол

Дижитал ТВ горимд нууцлагдсан (төлбөртэй) үйлчилгээнүүдийг үз. Төлбөртэй үйлчилгээ үзэхийн тулд та тухайн үйлчилгээг захиалж, ТВ-ийн оператораасаа CI/CI+ карт авах шаардлагатай. Энэ нэмэлт төлбөртэй ТВ-ийн оператораас хамаарна.

! ТЭМДЭГЛЭЛ

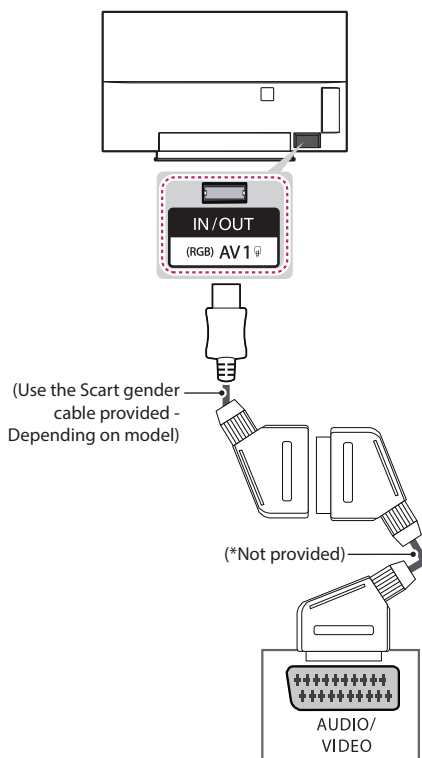
- CI модулийг PCMCIA картын нүх рүү зөв чиглэлээр оруулсан эсэхийг шалга. Хэрэв модуль зөв чиглэлээр хийгдээгүй бол, энэ нь ТВ болон PCMCIA картын нүхэнд гэмтэл учруулж болзошгүй.
- Хэрэв CI/CI+ CAM холбогдсон үед ТВ ямар ч видео, аудио харуулахгүй бол, захиалсан төлбөртэй үйлчилгээ үзүүлэгчдээ хандана уу.

Română

Pentru a vizualiza serviciile criptate (contra cost) în modul TV digital. Pentru a viziona servicii plătite, trebuie să vă abonați și să obțineți un card CI/CI+ de la operatorul serviciului TV cu plată. Această caracteristică depinde de operatorul serviciului TV cu plată.

! NOTĂ

- Verificați dacă modulul CI este introdus în fanta pentru card PCMCIA în direcția corectă. Dacă modulul nu este introdus corect, acest lucru poate cauza deteriorarea televizorului și a fantei pentru card PCMCIA.
- Dacă televizorul nu redă niciun conținut video sau audio când CI/CI+ CAM este conectat, contactați furnizorul serviciului cu plată la care v-ați abonat.

Euro scart connection**English**

Transmits the video and audio signals from an external device to the TV set. Connect the external device and the TV set with the Scart gender cable as shown.

Output Type	AV1 (TV Out ¹)
Current input mode	
Digital TV	Digital TV
Analogue TV, AV	Analogue TV
Component	
HDMI	

1 TV Out : Outputs Analogue TV or Digital TV signals.

NOTE

- Any Euro scart cable used must have a signal shield.
- When watching digital TV in 3D imaging mode, only 2D out signals can be output through the SCART cable.
- If you use the Time Machine function on digital TV, TV out signals cannot be output through the SCART cable.

Русский

Для передачи аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор подключите внешнее устройство к телевизору с помощью кабеля Euro SCART, как показано на рисунке.

Тип выхода Текущий режим ввода	AV1 (ТВ-выход ¹)
Цифровое ТВ	Цифровое ТВ
Аналоговое ТВ, AV	Аналоговое ТВ
Компонентный	
HDMI	

1 ТВ-выход : Вывод аналогового или цифрового ТВ-сигнала.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Используемый кабель Euro SCART должен иметь экранирование сигнала.
- При просмотре цифрового ТВ в режиме 3D-изображения только выходные сигналы 2D могут выводиться через кабель SCART.
- При использовании на цифровом ТВ функции Time Machine (в зависимости от страны) выходные сигналы ТВ не могут выводиться через кабель SCART.

Қазақша

Бейне және дыбыс сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей, сыртқы құрылғы және теледидарды Euro Scart кабелі арқылы жалғаңыз.

Шығыс түрі Ағымдағы кіріс режимі	AV1 (ТД шығысы ¹)
Сандық ТД	Сандық ТД
Аналогтық ТД, AV	Аналогтық ТД
Component	
HDMI	

1 ТД шығысы : Analogue TV немесе Digital TV сигналдарын шығарады.

ЕСКЕРТПЕ

- Кез келген Евро «Scart» кабелі сигналдан қорғалған болу керек.
- Сандық теледидарды 3D бейне режимінде көргенде, тек 2D шығыс сигналдары SCART кабелі арқылы шығарылады.
- Time Machine функциясын сандық теледидарда пайдаланып отырсаңыз, монитордың шығыс сигналдары SCART кабелі арқылы шығарылмайды.

Українська

Передає на телевизор аудіо- та відеосигнали із зовнішнього пристрою. З'єднайте зовнішній пристрій і телевизор за допомогою кабелю Euro Scart так, як це показано на малюнку.

Тип виходу Поточний режим вхідного сигналу	AV1 (Телевізійний вихід ¹)
Цифрове ТВ	Цифрове ТВ
Аналогове ТВ, аудіовідео	Аналогове ТВ
Компонентний	
HDMI	

1 Телевізійний вихід : виведення аналогових або цифрових телесигналів.

ПРИМІТКА

- Кабель Euro Scart має бути екранований для захисту сигналу.
- У разі перегляду цифрового телеканалу в режимі 3D лише вихідні 2D-сигнали надсилатимуться за допомогою кабелю SCART.
- Якщо функція Time Machine використовується для цифрового телебачення, ви не зможете передавати вихідні сигнали телевізора за допомогою кабелю SCART.

O'zbekcha

Video va audio signallarni tashqi qurilmadan televizorga o'tkazadi. Tashqi qurilmani euro scart kabeli bilan ko'rsatilganidek televizorga ulang.

Chiqish turi Joriy kirish rejimi	AV1 (TV Out')
Raqamli TV	Raqamli TV
Analog TV, AV	Analog TV
Komponent	
HDMI	

1 TV Out : Analog televizion yoki raqamli televizion signallarni chiqaradi.

ESLATMA

- Foydalaniladigan har qanday Euro scart kabeli signallardan himoyalangan bo'lishi kerak.
- 3D tasvir rejimida televizor ko'rganda SCART kabeli orqali faqat 2D signallargina chiqarilishi mumkin.
- Agar raqamli TVda Time Machine funksiyasidan foydalansangiz, TVga chiqish signallari SCART kabeli orqali chiqarilmaydi.

Монгол

Гадаад төхөөрөмжөөс ТВ рүү видео болон аудио сигналуудыг дамжуулдаг. Гадаад төхөөрөмж болон ТВ-г DVI-HDMI – евроскарт кабелиар харуулсны дагуу холбо.

Гаралтын төрөл Тухайн оролтын горим	AV1 (ТВ гаралт')
Дижитал ТВ	Дижитал ТВ
Аналог ТВ, АВ	Аналог ТВ
Эд анги	
HDMI	

1 ТВ гаралт : Аналог ТВ эсвэл Дижитал ТВ сигналууд гаргадаг.

ТЭМДЭГЛЭЛ

- Ашиглаж байгаа ямар ч хамаагүй Евро скарт кабель нь сигналаас хамгаалагдсан байх ёстой.
- 3D дүрслэлийн горимд дижитал ТВ үзэж байгаа үед, зөвхөн 2D гаралтын сигналууд SCART кабелиар гарах боломжтой.
- Хэрэв та дижитал ТВ дээр Time Machine функцийг ашиглавал, ТВ-ээс гарах дохиог SCART кабелиар гаргах боломжгүй.

Română

Transmite semnale audio și video de la un dispozitiv extern la televizor. Conectați dispozitivul extern și televizorul cu cablul Euro Scart, așa cum se arată în ilustrația următoare.

Tip de ieșire Mod intrare curent	AV1 (Ieșire TV')
Televizor digital	Televizor digital
Televizor analogic, AV	Televizor analogic
Component	
HDMI	

1 Ieșire TV: transmite semnalul TV analogic sau TV digital.

NOTĂ

- Orice cablu Euro scart utilizat trebuie să fie ecranat față de semnal.
- Când urmăriți televiziunea digitală în modul pentru imagini 3D, numai semnalele de ieșire 2D pot fi transmise prin cablul SCART.
- Dacă utilizați funcția Time Machine pe televizorul digital, semnalele de ieșire ale televizorului nu pot fi transmise prin cablul SCART.

English

Connect various external devices to the TV and switch input modes to select an external device. For more information on external device's connection, refer to the manual provided with each device.

Available external devices are: HD receivers, DVD players, VCRs, audio systems, USB storage devices, PC, gaming devices, and other external devices.

NOTE

- The external device connection may differ from the model.
- Connect external devices to the TV regardless of the order of the TV port.
- If you record a TV program on a DVD recorder or VCR, make sure to connect the TV signal input cable to the TV through a DVD recorder or VCR. For more information of recording, refer to the manual provided with the connected device.
- Refer to the external equipment's manual for operating instructions.
- If you connect a gaming device to the TV, use the cable supplied with the gaming device.
- In PC mode, there may be noise associated with the resolution, vertical pattern, contrast or brightness. If noise is present, change the PC output to another resolution, change the refresh rate to another rate or adjust the brightness and contrast on the PICTURE menu until the picture is clear.
- In PC mode, some resolution settings may not work properly depending on the graphics card.
- If ULTRA HD content is played via PC, the video or audio may have disruptions intermittently depending on your PC's performance. (Depending on model)

Русский

Подключите к телевизору различные внешние устройства и переключайте режимы источников для выбора внешнего устройства. Для получения дополнительной информации о подключении внешнего устройства см. руководства пользователя каждого устройства.

Допустимо подключение следующих внешних устройств: ресиверов HD, DVD-проигрывателей, видеомагнитофонов, аудиосистем, устройств хранения данных USB, ПК, игровых приставок и других внешних устройств.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Процесс подключения внешнего устройства отличается в зависимости от модели.
- Подключите внешние устройства независимо от порядка расположения разъемов телевизора.
- При записи телевизионной передачи с помощью устройства записи DVD или видеомагнитофона проверьте, что входной телевизионный сигнал поступает на вход телевизора через устройство записи DVD или видеомагнитофон. Для получения дополнительной информации о записи см. руководство пользователя подключенного устройства.
- Инструкции по эксплуатации см. в документации внешнего устройства.
- При подключении к телевизору игровой приставки используйте кабель, который поставляется в комплекте игровой приставки.
- В режиме РС (ПК) может наблюдаться шум, из-за выбранного разрешения, частоты вертикальной развертки, контрастности или яркости. При возникновении помех выберите для выхода РС (ПК) другое разрешение, измените частоту обновления или отрегулируйте яркость и контрастность в меню ИЗОБРАЖЕНИЕ так, чтобы изображение стало четким.
- В режиме РС (ПК) некоторые настройки разрешения экрана могут не работать должным образом в зависимости от видеоплаты.
- При воспроизведении материалов в формате ULTRA HD с компьютера видео- и аудиопоток могут попеременно прерываться, в зависимости от производительности вашего компьютера. (в зависимости от модели)

Қазақша

Теледидарға әр түрлі сыртқы құрылғыларды жалғап, сыртқы құрылғыны таңдау үшін, кіріс сигналы режимдерін ауыстырып қосыңыз. Құрылғының сыртқы қосылымы туралы қосымша ақпарат алу үшін әр құрылғымен бірге берілетін нұсқаулықты қараңыз.

Қолдануға болатын сыртқы құрылғылар: HD ресиверлері, DVD ойнатқыштары, бейнемагнитофондар, дыбыстық жүйелер, USB жад құрылғылары, компьютерлер, ойын құрылғылары және басқа да сыртқы құрылғылар.

! ЕСКЕРТПЕ

- Сыртқы құрылғыны жалғау түрі үлгіге қарай әртүрлі болуы мүмкін.
- Теледидарға сыртқы құрылғыларды теледидар портының ретіне қарамастан жалғаңыз.
- Егер теледидар бағдарламасын DVD рекордеріне немесе бейнемагнитофонға жазсаңыз, теледидардың сигнал кіріс кабелін теледидарға міндетті түрде DVD рекордері немесе бейнемагнитофон арқылы жалғаңыз. Жазу туралы қосымша ақпаратты жалғанған құрылғының нұсқаулығынан қараңыз.
- Пайдалану туралы нұсқауларды сыртқы құрылғының нұсқаулығынан қараңыз.
- Ойын құрылғысын теледидарға жалғаған кезде, құрылғымен бірге жабдықталған кабельді қолданыңыз.
- Компьютер режимінде ажыратымдылық, тік өрнек, түс контрасты немесе жарықтыққа байланысты кедергілер тууы мүмкін. Шу бар болса, компьютер шығысын басқа ажыратымдылыққа немесе жаңалау жиілігін басқа жиілікке өзгертіңіз немесе CUPET мәзіріндегі жарықтық және түс контрастын бейне таза болғанға дейін реттеңіз.
- Компьютер режимінде кейбір ажыратымдылық параметрлері графикалық тақтаға байланысты дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.
- Егер ULTRA HD мазмұны компьютерде ойнатылса, бейне немесе аудио компьютер жұмысына байланысты ара-тұра зақымдалуы мүмкін. (Үлгіге байланысты)

Українська

До телевізора можна під'єднувати різні зовнішні пристрої; щоб вибрати зовнішній пристрій, слід змінити режим вхідного сигналу. Детальніше про під'єднання зовнішнього пристрою читайте в інструкції з використання кожного пристрою.

Доступні такі зовнішні пристрої: приймачі високої чіткості, DVD-програвачі, відеомагнітофони, аудіосистеми, USB-накопичувачі, ПК, ігрові пристрої та інші зовнішні пристрої.

! ПРИМІТКА

- Спосіб під'єднання зовнішнього пристрою може бути дещо іншим залежно від моделі.
- Під'єднувати зовнішні пристрої до телевізора можна не зважаючи на порядок роз'ємів телевізора.
- Щоб записувати телевізійні програми на DVD-програвач або відеомагнітофон, під'єднайте кабель вхідного сигналу до пристрою запису, а пристрій – до телевізора. Детальніше про запис читайте в посібнику користувача під'єданого пристрою.
- Інструкції з експлуатації читайте в посібнику користувача зовнішнього пристрою.
- Під'єднуючи ігровий пристрій до телевізора, використовуйте кабель, який додається в комплекті з ігровим пристроєм.
- У режимі комп'ютера можуть спостерігатися шуми, що пов'язано з налаштуванням роздільної здатності, вертикальної частоти, контрастності чи яскравості. У такому разі виберіть для сигналу комп'ютера іншу роздільну здатність, змініть частоту оновлення або відрегулюйте яскравість і контрастність у меню "ЗОБРАЖЕННЯ", щоб зображення стало чітким.
- У режимі комп'ютера деякі налаштування роздільної здатності можуть не спрацювати належним чином залежно від відеокарти.
- Якщо на ПК відтворюється вміст ULTRA HD, залежно від ефективності ПК зображення або звук може перериватися. (залежно від моделі)

О'zbekcha

Turli tashqi qurilmalarni televizorga ulang va tashqi qurilmani tanlash uchun kirish manbalari rejimini o'zgartiring. Tashqi qurilmani ulash bo'yicha qo'shimcha ma'lumot uchun har bir qurilma foydalanuvchi yo'riqnomasiga qarang.

Ulash mumkin bo'lgan tashqi qurilmalar: HD resiverlar, DVD pleyerlar, videomagnitofonlar, audiotizimlar, USB xotira qurilmalari, kompyuter, o'yin qurilmalari va boshqa tashqi qurilmalar.

! ESLATMA

- Tashqi qurilmani ulash jarayoni rusumga bog'liq holda farq qilishi mumkin.
- Tashqi qurilmalarni televizor portlari joylashuv tartibiga bog'liq bo'lmagan holda televizorga ulang.
- Agar siz televizion dasturni DVD yoki videomagnitofon orqali yozib olmoqchi bo'lsangiz, kirish televizion signali televizorga DVD yozib olish qurilmasi yoki videomagnitofon orqali televizorga uzatilayotganiga ishonch hosil qiling. Yozib olish to'g'risida qo'shimcha ma'lumotlar uchun ulangan qurilma foydalanuvchi yo'riqnomasiga qarang.
- Foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar olish uchun tashqi qurilma foydalanuvchi yo'riqnomasiga qarang.
- O'yin qurilmasini televizorga ulash uchun o'yin qurilmasi to'plami ichida kelgan kabeldan foydalaning.
- Shaxsiy kompyuter rejimida tasvir aniqligi, vertikal namunalar, kontrast yoki ravshanlik bilan bog'liq shovqinlar mavjud bo'lishi mumkin. Agar shovqinlar mavjud bo'lsa, kompyuter chiqishini boshqa tasvir aniqligiga o'zgartiring, yangilanish chastotasini boshqasiga o'zgartiring yoki RASM menyusida tasvir aniq bo'lgunicha ravshanlik va kontrastni sozlang.
- Shaxsiy kompyuter rejimida ayrim ekrandagi tasvir aniqligi sozlanmalari videokartaga bog'liq ravishda to'g'ri ishlamasligi mumkin.
- Agar SHKda ULTRA HD tarkibi o'ynatilsa, video yoki audio SHKning ishlashiga qarab, vaqti-vaqti bilan uzilishi mumkin. (Rusumga qarab farqlanishi mumkin)

Монгол

Олон төрлийн гадаад төхөөрөмжүүдийг ТВ рүү холбож болох ба оролтын горимыг гадаад төхөөрөмжүүд рүү сонгон сэлгэ. Гадаад төхөөрөмжийн холболтын талаар илүү дэлгэрэнгүйг, төхөөрөмж бүртэй дагалдах гарын авлагаас лавлана.

Боломжтой гадаад төхөөрөмжүүд нь: HD хүлээн авагчид, DVD тоглуулагчид, VCR ууд, аудио системүүд, USB хадгалах төхөөрөмж, PC, тоглоомын төхөөрөмжүүд, болон бусад гадаад төхөөрөмжүүд.

! ТЭМДЭГЛЭЛ

- Гадаад төхөөрөмжийн холболт нь загвараас шалтгаалж өөр өөр байж болзошгүй.
- Гадаад төхөөрөмжүүдийг ТВ портын дарааллыг үл хэрэгсэн холбо..
- Хэрэв та ТВ нэвтрүүлэгийг DVD бичигч эсвэл VCR ашиглан бичиж байгаа бол, ТВ оролтын сигналын кабелийг ТВ рүү DVD бичигч эсвэл VCR ашиглан холбоно. Бичлэг хийх талаар илүү дэлгэрэнгүйг, холбосон төхөөрөмжийн гарын авлаганаас харна.
- Гадаад төхөөрөмжийн гарын авлагаас ашиглах зааврыг нь үзнэ үү.
- Хэрэв та тоглоомын төхөөрөмжийг ТВ рүү холбож байгаа бол, тоглоомын төхөөрөмжтэй хамт ирсэн кабелийг ашиглана.
- PC горимд, нягтрал, хэвтээ хэв, контраст эсвэл тодролтоос хамаарч шуугиан үүсч магадгүй. Хэрэв шуугиан байга бол, PC гаралтыг өөр нягтрал руу соль, ЗУРАГ цэсэнд байх сэргээх үзүүлэлтийг өөр үзүүлэлт эсвэл тодруулалт болон контрастыг зураг зүгээр болтол соль.
- PC горимд, график картаас хамаарч зарим нягтралын тохиргоо зөв ажиллахгүй байж магадгүй.
- Хэрэв Хэт HD агуулгыг PC дээрээ тоглуулбал, таны PC-ний ажиллагаанаас хамаарч видео эсвэл аудио тасалдаж болно. (Загвараас хамаарна)

Română

Conectați diferite dispozitive externe la televizor și comutați modulele de intrare pentru a selecta un dispozitiv extern. Pentru mai multe informații privind conectarea dispozitivului extern, consultați manualul furnizat cu fiecare dispozitiv. Dispozitivele externe disponibile sunt: receptoare HD, playere DVD, VCR-uri, sisteme audio, dispozitive de stocare USB, PC, dispozitive pentru jocuri și alte dispozitive externe.

 NOTĂ

- Conectarea dispozitivului extern poate diferi de model.
- Conectați dispozitivele externe la televizor, indiferent de ordinea portului televizorului.
- Dacă înregistrați un program TV pe un dispozitiv de înregistrare DVD-uri sau pe un VCR, asigurați conectarea cablului de intrare pentru semnalul TV la televizor printr-un dispozitiv de înregistrare DVD-uri sau printr-un VCR. Pentru mai multe informații privind înregistrarea, consultați manualul furnizat cu dispozitivul conectat.
- Consultați manualul echipamentului extern pentru instrucțiuni de funcționare.
- În cazul în care conectați un dispozitiv pentru jocuri la televizor, utilizați cablul furnizat cu dispozitivul pentru jocuri.
- În modul PC, este posibil să existe interferență legată de rezoluție, model vertical, contrast sau luminozitate. Dacă există interferență, schimbați modul PC la altă rezoluție, schimbați rata de reîmprospătare sau reglați luminozitatea și contrastul din meniul IMAGINE până când imaginea este clară.
- În modul PC, este posibil ca unele setări ale rezoluției să nu opereze corect, în funcție de placa video.
- Dacă conținutul ULTRA HD este redat pe PC-ul dvs., conținutul video sau audio poate fi întrerupt în funcție de performanța PC-ului dvs. (În funcție de model)



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ OLED TV

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочтите настоящее руководство и сохраните его для будущего использования.



www.lg.com

СОДЕРЖАНИЕ

3 ЛИЦЕНЗИИ

3 УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ

3 НАСТРОЙКА ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

4 ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- 11 - Просмотр 3D-изображения
(только для моделей с поддержкой 3D)

13 УСТАНОВКА

14 СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- 14 Распаковка
16 Принадлежности, приобретаемые отдельно
17 Элементы и кнопки
19 - Использование кнопки-джойстика
20 Поднятие и перемещение телевизора
21 Установка на столе
22 Крепление на стене

23 УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПУЛЬТА ДУ MAGIC

- 25 Регистрация пульта ДУ Magic
25 Использование пульта ДУ Magic
26 При использовании пульта ДУ Magic

26 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

27 ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 27 Очистка телевизора
27 - Экран, панель, корпус и основание
27 - Кабель питания

28 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

28 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к серьезной травме, несчастному случаю или смертельному исходу.



ВНИМАНИЕ

- Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к легкой травме или повреждению устройства.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Примечание помогает понять безопасный способ использования устройства и следовать ему. Пожалуйста, внимательно прочитайте это примечание, прежде чем использовать устройство.

ЛИЦЕНЗИИ

Поддерживаемые лицензии могут отличаться в зависимости от модели. Дополнительная информация о лицензиях находится по адресу www.lg.com.



РУССКИЙ

УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ

Для получения исходного кода по условиям лицензий GPL, LGPL, MPL и других лицензий с открытым исходным кодом, который содержится в данном продукте, посетите веб-сайт: <http://opensource.lge.com>. Кроме исходного кода, для загрузки доступны все соответствующие условия лицензии, отказ от гарантий и уведомления об авторских правах.

LG Electronics также предоставляет исходный код на компакт-диске за плату, которая покрывает стоимость выполнения этой рассылки (в частности, стоимость медианосителя, пересылки и обработки) посредством запросов в LG Electronics по адресу: opensource@lge.com. Данное предложение действительно в течение трех (3) лет с даты приобретения изделия.

НАСТРОЙКА ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

Чтобы получить информацию о настройке внешнего устройства управления, посетите сайт www.lg.com.

ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Прежде чем пользоваться устройством, внимательно прочитайте эти инструкции по технике безопасности.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



- Не размещайте телевизор и пульт ДУ в следующих местах:
 - под воздействием прямых солнечных лучей;
 - в местах с повышенной влажностью, например, в ванной комнате;
 - вблизи источников тепла, например, печей, обогревателей и др.;
 - вблизи кухонных столов или увлажнителей, где на них легко может попасть пар или масло;
 - в местах, не защищенных от дождя или ветра;
 - вблизи сосудов с водой, например, ваз.

Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к возгоранию, поражению электрическим током, неисправности или деформации устройства.



- Не размещайте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию пыли. Это может привести к пожару.



- Сетевая вилка служит для отключения устройства. Вилка должна оставаться исправной.



- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Кроме того, если шнур влажный или покрыт пылью, как следует просушите вилку или сотрите со шнура пыль. Избыточная влага может привести к поражению электрическим током.



- Розетка, к которой подключается устройство, должна быть заземлена (кроме незаземляемых устройств). Иначе возможно поражение электрическим током или иная травма.



- Плотно вставляйте кабель питания в разъем. Если кабель питания вставлен неплотно, может возникнуть пожар.



- Кабель питания не должен соприкасаться с такими предметами, как нагреватели. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



- Не следует ставить тяжелые предметы или сам телевизор на шнур питания. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



- Во избежание попадания дождевой воды по антенному кабелю, его следует вводить снаружи здания в помещение снизу вверх. Попадание воды внутрь устройства может привести к его повреждению и поражению электрическим током.



- При монтаже телевизора на стену следует убедиться, что телевизор не висит на кабеле питания и сигнальных кабелях. Это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.



- Не подключайте слишком много электрических устройств к одной розетке. Это может привести к возгоранию по причине перегрева.



- При подключении внешних устройств следите за тем, чтобы телевизор не упал или не опрокинулся. Это может привести к нанесению вам травмы или повреждению телевизора.



- Держите влагонепроницаемый упаковочный материал и виниловую упаковку в месте, недоступном для детей. Влагопоглощающий материал может нанести вред при проглатывании. При случайном попадании материала внутрь следует вызвать у пострадавшего рвоту и обратиться в ближайшее медучреждение. Кроме того, виниловая упаковка может привести к удушью. Держите ее в недоступном для детей месте.



- Не разрешайте детям забираться или держаться за телевизор. Телевизор может упасть, что может привести к тяжелым травмам.



- Утилизируйте использованные батареи должным образом и следите за тем, чтобы дети не проглотили их. Если это произошло, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



- Когда кабель питания вставлен в розетку, не вставляйте проводник (например, металлическую спицу) в другой конец кабеля. Кроме того, не прикасайтесь к другому концу кабеля питания, когда кабель вставлен в розетку. Возможно поражение электрическим током. (в зависимости от модели)



- Не размещайте и не храните горючие вещества около устройства. Из-за неосторожного обращения с горючими веществами может возникнуть взрыв или пожар.



- Не роняйте внутрь устройства металлические предметы (монеты, заколки для волос, спицы, куски провода и т.п.), а также легковоспламеняющиеся предметы (например, бумагу или спички). Следует внимательно следить за детьми, когда они находятся вблизи устройства. Возможно поражение электрическим током, пожар или травмы. Если в устройство попал посторонний предмет, отсоедините кабель питания и обратитесь в сервисный центр.



- Не распыляйте воду на устройство и не очищайте его горючими веществами (бензин или растворитель). Возможно поражение электрическим током или пожар.



- Не допускайте ударов по устройству и попадания посторонних предметов внутрь устройства, не стучите по экрану. Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к нанесению вам травмы или повреждению устройства.



- Не прикасайтесь к устройству или антенне во время грозы. Возможно поражение электрическим током.



- Не прикасайтесь к настенной розетке в случае утечки газа. Откройте окна и проветрите помещение. Искра может вызвать пожар, и вы можете получить ожог.



- Не следует самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать устройство. Возможно поражение электрическим током или пожар. Для проверки, калибровки или ремонта устройства обращайтесь в сервисный центр.



- Если произойдет что-либо из перечисленного, немедленно отключите устройство от электросети и обратитесь в сервисный центр:
 - Устройство было подвергнуто электрическому разряду.
 - Устройство было повреждено.
 - В устройство попали посторонние предметы.
 - Из устройства шел дым или странный запах.

Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



- Если вы не собираетесь пользоваться устройством в течение длительного времени, отсоедините от него кабель питания. Пыль может вызвать пожар, а в результате нарушения изоляции может произойти поражение электрическим током или пожар.



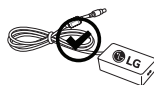
- На устройство не должны попадать капли жидкости или брызги. Нельзя также ставить на него предметы, наполненные жидкостью (например, вазы).

- Не устанавливайте это устройство на стену, где оно может быть подвергнуто воздействию масла или масляного тумана.

Это может повредить устройство и привести к его падению.



- Если в устройство (например, адаптер переменного тока, кабель питания, телевизор) попадет вода или другое вещество, отключите кабель питания и немедленно обратитесь в сервисный центр. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.



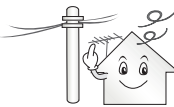
- Используйте только одобренные компанией LG Electronics адаптер переменного тока и кабель питания. В противном случае это может привести к пожару, поражению электрическим током, повреждению или деформации устройства.



- Никогда не разбирайте адаптер переменного тока и кабель питания. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.

**ВНИМАНИЕ**

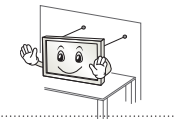
- Установите устройство в месте, где нет радиопомех.



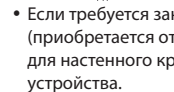
- Следует обеспечить достаточное расстояние между наружной антенной и кабелем питания во избежание их соприкосновения даже в случае падения антенны. Это может привести к поражению электрическим током.



- Не устанавливайте устройство на неустойчивые полки или наклонные поверхности. Также следует избегать мест, где устройство подвергается вибрациям, или мест с неполной опорой. Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к тому, что устройство упадет или перевернется, что может повлечь за собой нанесение вам травмы или повреждение устройства.



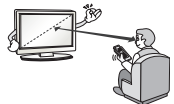
- При установке телевизора на подставку нужно предпринять меры по предотвращению его опрокидывания. При несоблюдении указанных мер предосторожности устройство может упасть, что может привести к нанесению вам травмы.



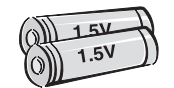
- Если требуется закрепить устройство на стене, установите стандартное крепление для монтажа на стене (приобретается отдельно) на его задней панели. При установке устройства на стене с помощью кронштейна для настенного крепления (приобретается отдельно) надежно закрепите его во избежание падения устройства.
- Используйте только крепления / аксессуары, рекомендованные изготовителем.



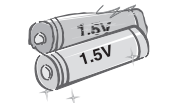
- Для установки антенны обратитесь к квалифицированному специалисту. Самостоятельная установка может привести к пожару или поражению электрическим током.



- При просмотре телевизора рекомендуется соблюдать расстояние, равное не менее 2—7 диагоналям экрана телевизора. Просмотр телевизора в течение длительного времени может привести к снижению остроты зрения.

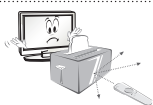


- Используйте только указанный тип батарей. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению пульта ДУ.



- Не используйте новые батареи вместе со старыми. Это может привести к перегреву и протечкам батарей.

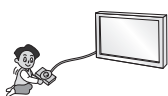
- Элементы питания не должны подвергаться нагреву от прямых солнечных лучей, огня или электрических обогревателей.
- Не вставляйте непerezаряжаемые элементы питания в зарядное устройство.



- Между пультом ДУ и датчиком не должно быть никаких предметов.



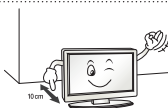
- Сигнал от пульта ДУ может быть подавлен солнечным светом или другим источником яркого света. В этом случае в комнате следует сделать свет менее ярким.



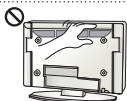
- При подключении внешних устройств, таких как игровые консоли, убедитесь в том, что подключаемые кабели имеют достаточную длину. Иначе устройство может упасть, что приведет к нанесению вам травмы или повреждению устройства.



- Не следует включать/выключать телевизор, подсоединяя или отсоединяя вилку от настенной розетки (не используйте вилку для включения). Это может стать причиной механического отказа или поражения электрическим током.



- Чтобы предотвратить перегрев устройства, следуйте следующим правилам:
 - Расстояние между телевизором и стеной должно быть не менее 10 см.
 - Не устанавливайте устройство в местах без вентиляции (например, на книжной полке или в серванте).
 - Не устанавливайте устройство на ковер или подушку.
 - Убедитесь в том, что вентиляционные отверстия не закрыты скатертью или шторой.
 Иначе может произойти возгорание.



- Периодически осматривайте кабель устройства и в случае видимого износа или повреждения выньте его из розетки и замените на кабель, рекомендованный авторизованным специалистом по обслуживанию.



- Не допускайте скопления пыли на контактах разъемов или на розетке. Это может привести к пожару.



- Не допускайте физического или механического воздействия на шнур электропитания, а именно перекручивания, завязывания, перегибания шнура. Не зажимайте шнур дверью и не наступайте на него. Обращайте особое внимание на вилки, настенные розетки и точки соединения провода с устройством.



- Не нажимайте сильно на панель рукой или острым предметом (гвоздем, карандашом или ручкой). Не царапайте панель.

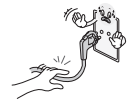


- Старайтесь не прикасаться к экрану и не держать на нем пальцы в течение продолжительного периода времени. Это может вызвать временные искажения изображения на экране.



- При чистке устройства и его компонентов сначала отсоедините вилку шнура питания от розетки, а затем протрите устройство мягкой тканью. Применение избыточных усилий может привести к появлению царапин или обесцвечиванию поверхности. Не распыляйте воду и не протирайте устройство мокрой тканью. Никогда не пользуйтесь очистителями для стекол, автомобильными или промышленными полиролями, абразивными средствами или воском, бензолом, спиртом и т. п., которые могут повредить устройство и его панель.
Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства (деформации, коррозии или поломке).

- Если устройство подключено к розетке переменного тока, оно не отключается от источника питания переменного тока, даже при выключении с помощью переключателя питания.



- Отключая прибор от электрической розетки, беритесь рукой за вилку. Отсоединение проводов внутри кабеля может привести к возгоранию.



- При перемещении устройства сначала убедитесь в том, что оно отключено от сети. Затем отсоедините кабели питания, антенные кабели и остальные подключаемые кабели. Телевизор или кабель питания могут быть повреждены, что может создать опасность возгорания или поражения электрическим током.



- Перемещение или распаковку устройства следует производить двум людям, т.к. оно тяжелое. Иначе возможно получение травм.



- Раз в год отдавайте устройство в сервисный центр для чистки его внутренних частей. Накопившаяся пыль может привести к механическому повреждению.



- Любое обслуживание должны производить квалифицированные специалисты. Обслуживание требуется, когда устройство было повреждено каким-либо образом (поврежден кабель питания или вилка, пролита жидкость, внутрь попал посторонний предмет, устройство пострадало от дождя или влаги, устройство не работает должным образом, или его уронили).



- Если устройство кажется холодным на ощупь, при его включении возможно небольшое мерцание. Это нормальное явление, с устройством все в порядке.



- ЖК-панель — это высокотехнологичное изделие с матрицей с разрешением от 2 до 6 миллионов пикселей. На панели могут появляться мелкие черные точки и/или яркие цветные точки (белые, красные, синие или зеленые) размером 1 ppm. Это не является неисправностью и не влияет на производительность и надежность устройства. Эта проблема также встречается в сторонних продуктах и не является поводом для обмена или денежной компенсации.



- В зависимости от места просмотра (слева/справа/сверху/снизу) яркость и цветность панели может изменяться.

Этот происходит ввиду особенностей строения панели. Это не связано с производительностью устройства и не является неисправностью.

- Отображение статичного изображения длительное время может привести к появлению остаточного изображения. Избегайте отображения неподвижного изображения в течение длительного времени на телевизоре.

- **Звуки, издаваемые устройством**

Треск: который можно услышать при просмотре или выключении телевизора, вызван тепловым сжатием пластика в результате изменения температуры и влажности. Данный шум является обычным явлением при использовании продуктов, подверженных температурной деформации. Гудение электрической цепи/ жужжание панели: из высокоскоростной коммутационной схемы устройства может исходить тихий шум, образованный при прохождении большого тока, необходимого для работы устройства. Это зависит от устройства.

Данный звук не влияет на работу и надежность продукта.

- Не используйте электроизделия высокого напряжения вблизи телевизора (например, электрическую мухобойку). В результате устройство может быть повреждено.

Просмотр 3D-изображения (только для моделей с поддержкой 3D)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Условия просмотра

- Время просмотра
 - При просмотре 3D-изображения каждый час следует делать 5—15-минутные перерывы. Просмотр 3D-изображения в течение длительного времени может стать причиной головной боли, головокружения, усталости или дискомфорта.

Люди, подверженные припадкам от светового воздействия или имеющие хронические заболевания

- Некоторые зрители могут испытывать припадки или другие симптомы в результате воздействия импульсов света или определенного его сочетания в 3D-изображении.
- Не следует смотреть 3D-видео, если чувствуется тошнота, при беременности и / или хронических заболеваниях, таких как эпилепсия, расстройство сердечной деятельности или при проблемах с давлением и т.д.
- 3D-изображения не рекомендуются к просмотру людям со стереослепотой или стереоаномалиями. Может появиться двоение изображения или дискомфорт.
- В случае страбизма (косоглазие), амблиопии (пониженное зрение) или астигматизма могут возникнуть сложности в распознавании глубины, может быстро наступать усталость из-за двоения изображения. Рекомендуется делать более частые перерывы.
- Если зрение левым и правым глазом различается, то перед просмотром 3D-изображений следует пройти осмотр у окулиста.

Симптомы, при которых требуется прекратить просмотр 3D-изображения или сделать перерыв

- Не следует смотреть 3D-изображение при усталости от недостатка сна, переутомлении или опьянении.
- В этом случае следует прекратить просмотр 3D-изображения и отдохнуть, чтобы данные симптомы прошли.
 - Если симптомы сохраняются, то следует обратиться к врачу. Симптомы включают головную боль, боль в глазах, головокружение, тошноту, сердцебиение, расфокусировку изображения, дискомфорт, двоение изображения, зрительный дискомфорт и усталость.

**ВНИМАНИЕ****Условия просмотра**

- Расстояние просмотра
 - При просмотре 3D-видео рекомендуется находиться на расстоянии не менее двух диагоналей экрана от телевизора. Если при просмотре 3D-видео вы чувствуете дискомфорт, отодвиньтесь от телевизора дальше.

Возраст зрителей

- Младенцы/дети
 - Просмотр 3D-изображений детьми до 6 лет запрещен.
 - Дети до 10 лет, поскольку их зрение развивается, имеют повышенную восприимчивость и перевозбуждаются (например, пытаются дотронуться до экрана или прыгнуть в него). Просмотр 3D-изображений детьми должен строго контролироваться.
 - У детей более выражена бинокулярная диспаратность 3D-изображений, чем у взрослых, поскольку расстояние между глазами у них меньше. Таким образом, одно и то же стереоизображение для них выглядит более глубоким, чем для взрослых.
- Подростки
 - Подростки до 19 лет могут иметь повышенную чувствительность из-за световой стимуляции 3D-изображения. Рекомендуем им воздерживаться от длительного просмотра 3D-изображений в состоянии усталости.
- Пожилые люди
 - Для пожилых людей стереоэффект 3D-изображений может быть менее выражен, чем для молодых. Не следует располагаться к телевизору ближе, чем рекомендуется.

Меры предосторожности при использовании 3D-очков

- Убедитесь в том, что вы используете 3D-очки производства LG. Иначе качественное отображение 3D-видео может не обеспечиваться.
- Не используйте 3D-очки вместо очков для коррекции зрения, солнечных очков и защитных очков.
- Применение модифицированных 3D-очков может привести к напряжению зрения или искажению изображения.
- Не подвергайте 3D-очки воздействию чрезвычайно высоких или низких температур. Это может привести к их деформации.
- 3D-очки легко сломать или поцарапать. Используйте только чистую мягкую ткань для очистки линз. Не царапайте поверхность линз 3D-очков острыми предметами и не очищайте их химическими веществами.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.
- Экранное меню вашего телевизора может незначительно отличаться от изображенного на рисунке.
- Доступные меню и параметры могут отличаться в зависимости от используемого источника входа или модели устройства.
- В дальнейшем этот телевизор может получить новые функции.
- Для снижения энергопотребления переключайте телевизор в режим ожидания. Если какое-то время телевизор не смотрят, следует выключить его, чтобы снизить потребление энергии.
- Энергопотребление во время использования может быть значительно снижено путем уменьшения яркости изображения. При этом будут снижены и эксплуатационные расходы.

УСТАНОВКА

- 1 Откройте упаковку и убедитесь в наличии полного комплекта аксессуаров.
 - 2 Подсоедините подставку к телевизору.
 - 3 Подключите внешнее устройство к телевизору.
 - 4 Убедитесь в том, что сетевое подключение доступно.
Функции настройки сети можно использовать, только если сеть подключена.
- * При первом включении нового телевизора после приобретения инициализация телевизора может занять несколько минут.

СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Распаковка

Комплект должен включать следующие элементы. В случае отсутствия аксессуаров обратитесь в магазин, в котором был куплен этот товар. Рисунки в инструкции могут отличаться от данного устройства и его элементов.



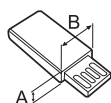
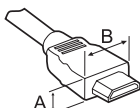
ВНИМАНИЕ

- Для обеспечения безопасности и продолжительного срока службы устройства не используйте детали, не одобренные изготовителем.
- Какие-либо повреждения или ущерб, вызванные использованием деталей не одобренных производителем, не являются гарантийным случаем.
- На экране некоторых моделей может быть тонкая пленка; не снимайте ее.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Комплектация вашего продукта может отличаться в зависимости от модели.
- Спецификации продуктов или содержание данного руководства может изменяться без предварительного уведомления ввиду модернизации функций продукта.
- Для оптимального соединения кабели HDMI и USB-устройства должны иметь кайму толщиной не более 10 мм и шириной не более 18 мм. Используйте удлинитель с поддержкой USB 2.0, если кабель USB или флэш-накопитель USB не входит в порт USB на вашем телевизоре.



*A ≤ 10 мм

*B ≤ 18 мм

- Используйте сертифицированный кабель с логотипом HDMI.
- При использовании не сертифицированного кабеля HDMI экран может отображаться неправильно, или может возникнуть ошибка подключения. (Рекомендуемые типы кабелей HDMI)
 - Высокоскоростной HDMI ® / ™-кабель (3 м или короче)
 - Высокоскоростной HDMI ® / ™-кабель с Ethernet (3 м или короче)



Пульт ДУ Magic, батареи (AA)
(См. стр. 23)



Руководство пользователя



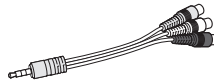
3D-очки
Количество 3D-очков может отличаться в зависимости от модели или страны.



Держатель для кабеля
(См. стр. A-10)



Компонентный переходной кабель
(См. стр. A-19)



Композитный переходный кабель
(См. стр. A-19, A-21)



Переходной кабель SCART
(в зависимости от модели)
(См. стр. A-28)



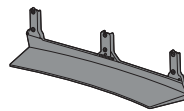
Винты для подставки
4 шт, M4 x L20
(Только для 55EG91**)
5 шт, M4 x L20
(Только для 55EG92**, 55EG96**)
8 шт, M4 x L20
(Только для 65EG96**)
(См. стр. A-3, A-4, A-6)



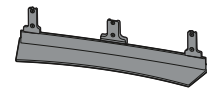
Винты для подставки
5 шт, M4 x L14
(Только для 55EF95**)
8 шт, M4 x L14
(Только для 65EF95**)
(См. стр. A-7, A-9)



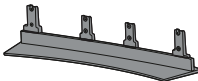
Подставка (Стойка / Основание)
(Только для 55EG91**)
(См. стр. A-3)



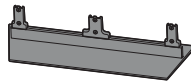
Подставка (Стойка / Основание)
(Только для 55EG92**)
(См. стр. A-4)



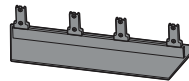
Подставка (Стойка / Основание)
(Только для 55EG96**)
(См. стр. A-4)



Подставка (Стойка / Основание)
(Только для 65EG96**)
(См. стр. A-5)



Подставка (Стойка / Основание)
(Только для 55EF95**)
(См. стр. A-7)



Подставка (Стойка / Основание)
(Только для 65EF95**)
(См. стр. A-8)

Принадлежности, приобретаемые отдельно

Отдельные элементы каталога могут быть изменены или модифицированы без уведомления.
Для приобретения этих принадлежностей обратитесь к дилеру.
Данные устройства работают только с совместимыми моделями.

РУССКИЙ

AG-F*** 3D-очки	AN-MR600 Пульт ДУ Magic	AN-VC550 Смарт камера	AG-F***DP Очки Dual Play
Саундбар LG			

Совместимость	EG91**, EG92**, EG96**, EF95**
AG-F*** 3D-очки	•
AN-MR600 Пульт ДУ Magic	•
AN-VC550 Смарт камера	•
AG-F***DP Очки Dual Play	•
Саундбар LG	•

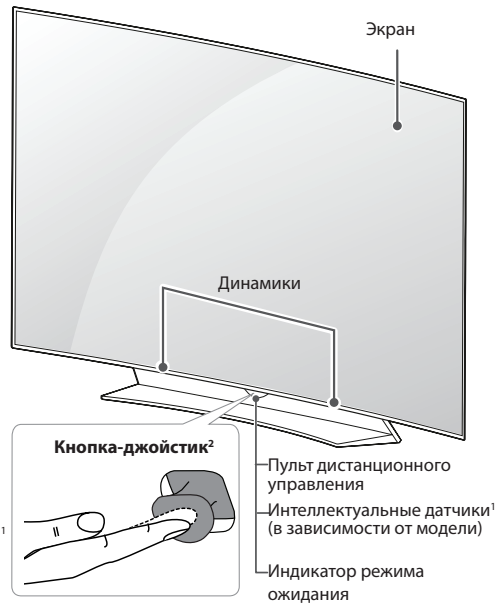
Название модели или ее конструкция может изменяться в зависимости от функциональных обновлений, решения производителя или от его политики.

Элементы и кнопки

Тип А : EG91**



Тип В : EG92**



Тип С : EG96**



Тип D : EF95**



- 1 Интеллектуальные датчики - Интеллектуальный датчик: настройка качества изображения и яркости в зависимости от условий освещения. (в зависимости от модели)
- 2 Кнопка-джойстик - Данная кнопка расположена под экраном телевизора.



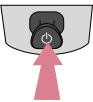
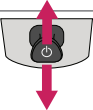
ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы включить или выключить подсветку логотипа LG или Индикатор режима ожидания, выберите **ОБЩИЕ** в главном меню. (в зависимости от модели)

Использование кнопки-джойстика

Возможность легко управлять функциями телевизора с помощью кнопки-джойстика, сдвигая ее вверх, вниз, влево или вправо.

Основные функции

	Включение питания	Когда телевизор выключен, нажмите пальцем кнопку-джойстик один раз и отпустите ее.
	Выключение питания	Когда телевизор включен, нажмите и удерживайте пальцем кнопку-джойстик в течение нескольких секунд, затем отпустите ее. Все запущенные приложения будут закрыты, а любые текущие записи будут остановлены.
	Управление громкостью	Сдвигая пальцем кнопку-джойстик влево или вправо, можно регулировать уровень громкости звука.
	Переключение ТВ каналов	Сдвигая пальцем кнопку-джойстик вверх или вниз, можно выбирать программы из списка сохраненных программ.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Сдвигая пальцем кнопку-джойстик вверх, вниз, влево или вправо, будьте внимательны и не нажимайте на кнопку. Если нажать кнопку-джойстик, невозможно будет выполнить настройку уровня громкости и сохранить программы (каналы).

Настройка меню

Когда телевизор включен, нажмите кнопку-джойстик один раз. Можно настраивать элементы меню сдвигая кнопку-джойстик вверх, вниз, влево или вправо.

	Выключение питания телевизора.
	Закрытие окон просмотра на экране и возврат к просмотру ТВ.
	Изменение источника входного сигнала.
	Доступ к Быстрым настройкам.

Поднятие и перемещение телевизора

Перед перемещением или поднятием телевизора ознакомьтесь со следующими инструкциями во избежание повреждения и для обеспечения безопасной транспортировки независимо от типа и размера телевизора.



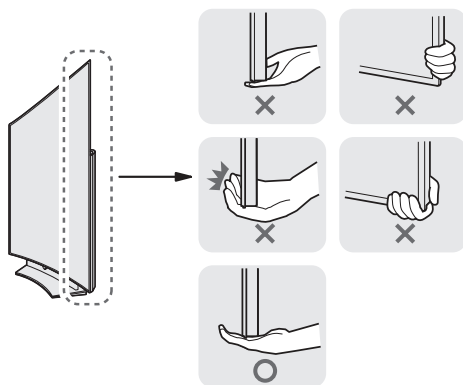
ВНИМАНИЕ

- Избегайте касания экрана, так как это может привести к его повреждению.

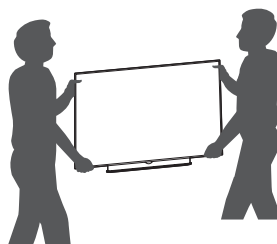
- Телевизор предпочтительно перемещать в оригинальной коробке или упаковочном материале.
- Перед перемещением или поднятием телевизора отключите кабель питания и все остальные кабели.
- Во избежание царапин, когда вы держите телевизор, экран должен быть направлен в сторону от вас.



- Крепко удерживайте верхнюю и нижнюю части корпуса телевизора. Не дотрагивайтесь до прозрачной части, динамика или области решетки динамика.



- Большой телевизор должны переносить не менее 2-х человек.
- При транспортировке телевизора в руках удерживайте его, как показано на следующем рисунке.

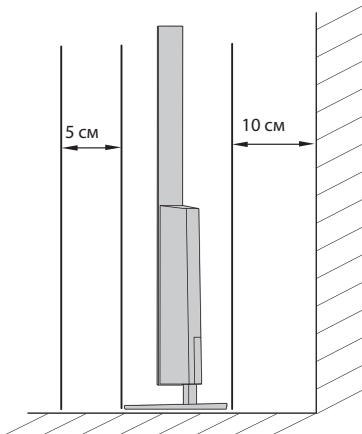
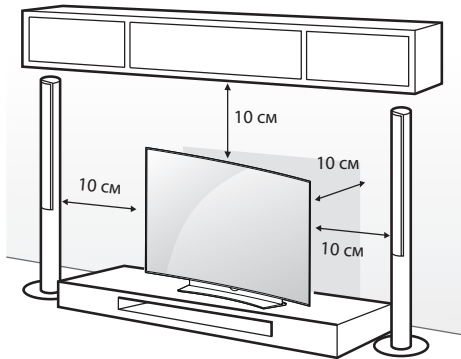


- При транспортировке не подвергайте телевизор тряске или избыточной вибрации.
- При транспортировке держите телевизор вертикально, не ставьте его на бок и не наклоняйте влево или вправо.
- Не оказывайте чрезмерного давления на каркас рамы, ведущего к ее сгибанию / деформации, так как это может привести к повреждению экрана.
- При передвижении необходимо держать телевизор в вертикальном положении, запрещается перемещение телевизора в горизонтальном и наклонном положении.
- При обращении с телевизором будьте осторожны, чтобы не повредить кнопку-джойстик, выступающую из корпуса.

Установка на столе

(Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.)

- 1 Поднимите и вертикально установите телевизор на столе.
- Оставьте 10 см (минимум) зазор от стены для достаточной вентиляции.



- 2 Подключите шнур питания к розетке.



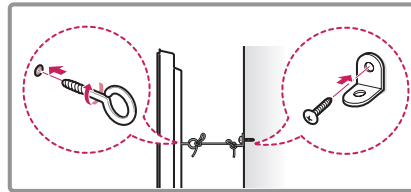
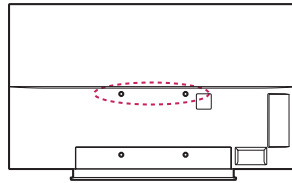
ВНИМАНИЕ

- Не размещайте телевизор вблизи источников тепла, так как это может привести к пожару или другим повреждениям.

Закрепление телевизора на стене

(этот компонент доступен не для всех моделей.)

Для безопасного использования настольной подставки убедитесь в надежном креплении ее к стене.



- 1 Вставьте и затяните болты с ушками или болты кронштейнов ТВ на задней панели телевизора.
- Если в местах для болтов с ушками уже установлены другие болты, то сначала вывинтите их.
- 2 Закрепите кронштейны на стене с помощью болтов. Совместите кронштейн и болты с ушками на задней панели телевизора.
- 3 Крепким шнуром надежно привяжите болты с ушками к кронштейнам. Убедитесь в том, что шнур расположен горизонтально.



ВНИМАНИЕ

- Следите за тем, чтобы дети не забирались и не висели на телевизоре.

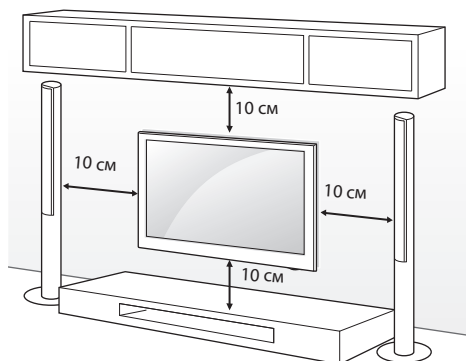


ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте платформу или шкаф достаточно большой и прочный, чтобы выдержать вес устройства.
- Кронштейны, винты и шнуры не входят в комплект поставки. Дополнительные аксессуары можно приобрести у местного дилера.

Крепление на стене

Осторожно прикрепите настенный кронштейн (приобретаемый отдельно) к задней части телевизора и прикрепите его к прочной стене перпендикулярно полу. Для монтажа телевизора на стены из других строительных материалов обращайтесь к квалифицированным специалистам. Компания LG рекомендует вызывать квалифицированного мастера для крепления телевизора к стене.



Убедитесь в том, что винты и настенный кронштейн отвечают стандартам. В следующей таблице приведены стандартные габариты для комплектов настенного крепления.

Принадлежности, приобретаемые отдельно (Кронштейн для настенного крепления)

Модель	55EG91** 55EG92** 55EG96**	65EG96** 55/65EF95**
А x B x C (мм)	200 x 340 x 195 	200 x 330 x 120
Стандартный винт	M6	
Количество винтов	4	
Кронштейн для настенного крепления		



ВНИМАНИЕ

- Перед перемещением и установкой телевизора отключите кабель питания. Несоблюдение этого правила может привести к поражению электрическим током.
- Установка телевизора на потолок или наклонную стену может привести к его падению и получению травмы. Следует использовать одобренный кронштейн LG для настенного крепления и обратиться к местному дилеру или квалифицированному специалисту.
- Не заворачивайте винты с избыточной силой, т.к. это может привести к повреждению телевизора и потере гарантии.
- Следует использовать винты и настенные крепления, отвечающие стандарту. Гарантия не распространяется на повреждения или травмы, полученные в результате неправильного использования аксессуаров.

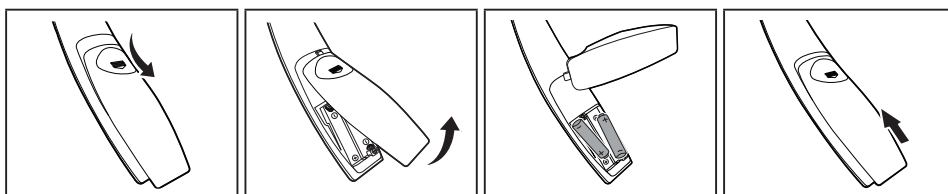


ПРИМЕЧАНИЕ

- Следует использовать винты, указанные в спецификации для винтов.
- Комплект кронштейна для настенного крепления снабжается инструкцией по монтажу и необходимыми комплектующими.
- Настенный кронштейн является дополнительным аксессуаром. Дополнительные аксессуары можно приобрести у местного дилера.
- Длина винтов может зависеть от кронштейна для настенного крепления. Убедитесь в том, что винты имеют соответствующую длину.
- Дополнительная информация приведена в руководстве к кронштейну для настенного крепления.

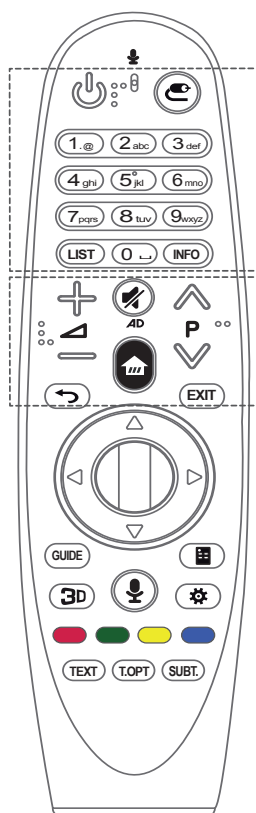
УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПУЛЬТА ДУ MAGIC

При появлении сообщения "Разряжена батарея пульта ДУ Magic. Замените батарею," необходимо заменить батареи. Чтобы заменить батареи, откройте крышку батарейного отсека, замените батареи (1,5 В AA) с учетом $\oplus$ и $\ominus$, указанных на наклейке в отсеке, и закройте крышку. Направляйте пульт ДУ на телевизор. Чтобы извлечь батареи, выполните указания по их установке в обратном порядке.



ВНИМАНИЕ

- Не используйте новые батареи вместе со старыми, это может вызвать повреждение пульта ДУ.



⏻ (ПИТАНИЕ) Включение и выключение телевизора.

⏮ (ВХОД) Изменение источника входного сигнала.

* При удерживании нажатой кнопки **⏮** отобразится список всех внешних входов.

Цифровые кнопки Ввод чисел.

LIST Доступ к списку сохраненных программ.

INFO Отображение информации о текущей программе и экране.

⏮/⏭ Настройка уровня громкости.

⏮/⏭ Последовательное переключение каналов.

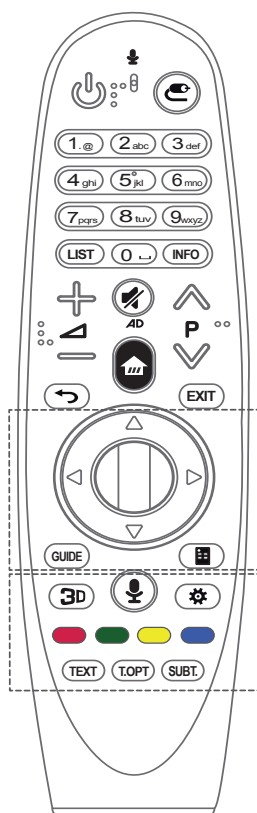
🔇 (БЕЗ ЗВУКА) Вкл./ Откл. звука.

* Для включения функции аудио описаний нажмите и удерживайте кнопку **🔇 AD**. (В зависимости от модели)

🏠 (HOME) Доступ к HOMEшной панели SMART TV.

⏮ (НАЗАД) Возврат на предыдущий уровень меню.

EXIT Закрытие окон просмотра на экране и возврат к просмотру ТВ.



⓪ Колесико (ОК) Нажмите центральную кнопку Колесико для выбора меню. Переключать меню можно с помощью кнопки-колесика.

△▽◀▶ Кнопки навигации (Вверх/ Вниз/ Влево/ Вправо)

Навигацию в меню можно осуществлять нажатием кнопок вверх, вниз, влево, вправо. При нажатии кнопок △▽◀▶ при использовании указателя, указатель исчезнет с экрана и Пульт ДУ Magic будет выполнять функции обычного пульта. Чтобы вернуть указатель на экран, встряхните Пульт ДУ Magic влево и вправо.

GUIDE Отображение программы передач.

Ⓜ (Экранного Пульты ДУ) Отображение экранного пульта.

* Доступ к меню универсального пульта. (В зависимости от модели)

3D Вкл./ Откл. 3D-режима. (В зависимости от модели)

🗣 (Распознавание голоса)

(В зависимости от модели)

Для использования функции распознавания голоса требуется подключение к сети.

1. Нажмите кнопку распознавания голоса.
 2. Произнесите команду при появлении окна распознавания голоса на экране телевизора.
- При использовании пульта ДУ Magic расстояние между пультом и лицом не должно превышать 10 см.
 - Распознавание голоса может быть не выполнено, если вы говорите слишком быстро или слишком медленно.
 - Уровень распознаваемости голоса зависит от пользовательских характеристик (тембр, произношение, интонация и скорость) и от окружающих условий (шум и уровень громкости телевизора).

⚙ (Быстрые настройки) Доступ к Быстрым настройкам.

* При удерживании нажатой кнопки ⚙ отобразится меню **Расширенные настройки**.

Цветные клавиши Доступ к специальным функциям некоторых меню.

(🔴: Красная, 🟢: Зеленая, 🟡: Желтая, 🔵: Синяя)

Кнопки телетекста (TEXT, T.OPT) Эти кнопки используются для работы с телетекстом.

SUBT. Отображение субтитров в цифровых каналах.

Регистрация пульта ДУ Magic

Регистрация пульта ДУ Magic

 (Колесико)	Чтобы пользоваться пультом ДУ Magic сначала выполните его сопряжение с телевизором. 1 Вставьте батареи в пульт ДУ Magic и включите телевизор. 2 Направьте пульт ДУ Magic в сторону телевизора и нажмите кнопку  Колесико (ОК) на пульте. * Если зарегистрировать пульт ДУ Magic на телевизоре не удастся, повторите попытку, предварительно выключив и снова включив телевизор.
--	--

Повторная регистрация пульта ДУ Magic

 (НАЗАД)  (HOME)	Одновременно нажмите кнопки  (НАЗАД) и  (HOME) и удерживайте их в течение 5 секунд, чтобы отключить пульт ДУ Magic от телевизора. * Нажатие и удерживание кнопки EXIT позволяет выполнить отмену и повторно зарегистрировать Пульт дистанционного управления Magic без задержки.
---	---

Использование пульта ДУ Magic



- Аккуратно встряхните пульт ДУ Magic справа налево или нажмите кнопки  **(HOME)**,  **(ВХОД)**, **ЗД** чтобы указатель появился на экране.
(Для некоторых моделей указатель будет отображаться при прокрутке кнопки  **Колесико (ОК)**.)
- Если указатель не использовать в течение некоторого времени, или пульт ДУ Magic положить на ровную поверхность, указатель исчезнет с экрана телевизора.
- Если указатель перемещается недостаточно плавно, его можно настроить заново, переместив в край экрана.
- Пульт дистанционного управления Magic расходует батарейки быстрее, чем обычный пульт ДУ по причине наличия дополнительных функций.

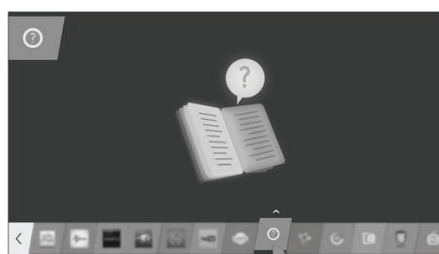
При использовании пульта ДУ Magic

- Используйте пульт ДУ в пределах указанного диапазона (до 10 м). При использовании устройства за пределами указанного диапазона или при наличии препятствий в зоне действия устройства могут возникнуть сбои передачи сигналов.
- В зависимости от наличия аксессуаров могут возникнуть сбои передачи сигналов. Такие устройства, как СВЧ-печи и беспроводные ЛВС, используют тот же диапазон частот (2,4 ГГц), что и пульт ДУ Magic. Это может привести к сбоям передачи сигналов.
- Пульт ДУ Magic может работать некорректно, если беспроводной маршрутизатор (точка доступа) установлен в пределах одного метра от телевизора. Беспроводной маршрутизатор следует устанавливать на расстоянии более 1 м от телевизора.
- Не разбирайте элементы питания и не подвергайте их нагреву.
- Не роняйте элементы питания. Избегайте ударов и иных сильных воздействий на элементы питания.
- Неправильная установка элементов питания может привести к взрыву.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Руководство пользователя облегчает доступ к подробной информации о телевизоре.

- 1 Нажмите кнопку  (**HOME**) чтобы зайти в меню HOME.
- 2 Выберите **Руководство пользователя** и нажмите  **Колесико (OK)**.



ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка телевизора

Для сохранения превосходного качества изображения и длительного срока службы продукта необходимо регулярно чистить телевизор.



ВНИМАНИЕ

- Перед очисткой телевизора выключите питание и отключите шнур питания и другие кабели.
- Если телевизор не используется в течение длительного времени, отключите шнур питания от розетки, чтобы избежать повреждения из-за разряда молнии или скачка напряжения.

Экран, панель, корпус и основание

- Для удаления пыли или незначительных загрязнений используйте сухую, чистую и мягкую ткань.
- Для удаления значительных загрязнений протирайте поверхность мягкой тканью, смоченной в чистой воде или мягком растворе моющего средства. После этого сразу же протрите экран и рамку сухой тканью.



ВНИМАНИЕ

- Всегда избегайте касания до экрана телевизора, так как это может привести к его повреждению.
- Не нажимайте, не трите и не бейте по поверхности ногтями или острыми предметами, так как это может привести к появлению царапин на экране и искажению изображения.
- Не используйте химические вещества, так как это может привести к повреждению поверхности.
- Не наносите жидкость непосредственно на поверхность. При попадании воды внутрь корпуса телевизора существует риск возникновения пожара, поражения электрическим током и неисправности.

Кабель питания

Регулярно очищайте шнур питания от накопившейся пыли или грязи.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

РУССКИЙ

Проблема	Решение
Невозможно управлять телевизором с помощью пульта ДУ.	- Проверьте датчик ДУ на телевизоре и повторите попытку. - Убедитесь в отсутствии препятствий между телевизором и пультом ДУ. - Убедитесь, что батареи находятся в рабочем состоянии и правильно установлены(⊕ к ⊕, ⊖ к ⊖).
Отсутствуют изображение и звук.	- Убедитесь в том, что телевизор включен. - Убедитесь в том, что шнур питания подключен к розетке. - Убедитесь в том, что розетка работает, подключив к ней другие устройства.
Телевизор неожиданно выключается.	- Проверьте параметры управления энергопотреблением. Возможно, произошел сбой в сети электропитания. - Убедитесь, что функция Авт. реж. ожидания (в зависимости от модели)/ Таймер сна / Отключение питания по таймеру активирована в настройках раздела ТАЙМЕРЫ. - Если телевизионный сигнал отсутствует в течение 15 минут, телевизор выключается автоматически.
При подсоединении к компьютеру (HDMI / DVI), отображается сообщение "Нет сигнала" или "Неверный формат".	- Выключение/включение телевизора с помощью пульта ДУ. - Повторное подключение кабеля HDMI. - Перезапустите компьютер, пока телевизор включен.

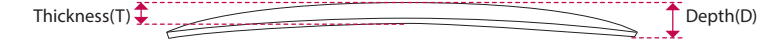
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

(Только для EG91**, EG92**, EG96**, EF95**)

Беспроводной модуль (LGSBW41): технические характеристики			
беспроводной ЛВС		Bluetooth	
Стандартный	IEEE 802.11a/b/g/n	Стандартный	Bluetooth версии 4.0
Диапазон частот	2400 - 2483,5 МГц 5150 - 5250 МГц 5725 - 5850 МГц (Для стран, не входящих в ЕС)	Диапазон частот	2400 - 2483,5 МГц
Выходная мощность (Макс.)	802.11a: 13 дБм 802.11b: 15 дБм 802.11g: 14 дБм 802.11n - 2,4 GHz: 16 дБм 802.11n - 5 GHz: 16 дБм	Выходная мощность (Макс.)	10 дБм или ниже
- Поскольку диапазон, используемый для страны, может отличаться, пользователь не может изменять и настраивать рабочую частоту. Этот продукт настроен в соответствии с таблицей частот в регионах. - Минимальное рабочее расстояние до пользователя при установке устройства составляет 20 см. Данную инструкцию можно считать общим положением при настройке условий работы.			
CE 0197			

SPECIFICATIONS

Product specifications may be changed without prior notice due to upgrade of product functions.

MODELS		EG91**	EG92**
		55EG910V-ZB 55EG9109-ZB	55EG920V-ZA 55EG9209-ZA
Dimensions			
	With stand (mm) (W x H x D)	1225 x 760 x 208	1225 x 762 x 191
	Without stand (mm) (W x H x T(D))	1225 x 719 x 48.9(87.3)	1225 x 719 x 48.9(87.3)
Weight	With stand (kg)	15.0	16.5
	Without stand (kg)	12.8	13.2
Power consumption		320 W	360 W
Power requirement		AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz
MODELS		EG96**	
		55EG960V-ZA 55EG9609-ZA 55EG960V-ZD 55EG9609-ZD	65EG960V-ZA 65EG9609-ZA 65EG960V-ZD 65EG9609-ZD
Dimensions			
	With stand (mm) (W x H x D)	1226 x 760 x 213	1447 x 884 x 237
	Without stand (mm) (W x H x T(D))	1226 x 719 x 50.1(87.8)	1447 x 842 x 50.1(102.5)
Weight	With stand (kg)	19.0	26.9
	Without stand (kg)	15.3	21.7
Power consumption		390 W	500 W
Power requirement		AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz
MODELS		EF95**	
		55EF950V-ZA 55EF9509-ZA	65EF950V-ZA 65EF9509-ZA
Dimensions (W x H x D)	With stand (mm)	1228 x 760 x 215	1450 x 883 x 236
	Without stand (mm)	1228 x 718 x 50.1	1450 x 842 x 50.1
Weight	With stand (kg)	17.2	25.8
	Without stand (kg)	13.6	21.2
Power consumption		360 W	480 W
Power requirement		AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz

B-2 SPECIFICATIONS

CI Module Size (W x H x D)		100.0 mm x 55.0 mm x 5.0 mm										
Environment condition	Operating Temperature	0 °C to 40 °C										
	Operating Humidity	Less than 80 %										
	Storage Temperature	-20 °C to 60 °C										
	Storage Humidity	Less than 85 %										
		<table><tr><th>Digital TV</th><th>Analogue TV</th></tr><tr><td>DVB-T/T2* DVB-C DVB-S*/S2*</td><td>PAL/SECAM B/G/I/D/K SECAM L/L'</td></tr><tr><td>VHF, UHF C-Band*, Ku-Band*</td><td>VHF: E2 to E12, UHF : E21 to E69, CATV: S1 to S20, HYPER: S21 to S47</td></tr><tr><td colspan="2">Maximum number of storable programmes DVB-S/S2 : 6,000 DVB-T/T2/C & Analogue TV : 1,500</td></tr><tr><td colspan="2">External antenna impedance 75 Ω</td></tr></table>	Digital TV	Analogue TV	DVB-T/T2* DVB-C DVB-S*/S2*	PAL/SECAM B/G/I/D/K SECAM L/L'	VHF, UHF C-Band*, Ku-Band*	VHF: E2 to E12, UHF : E21 to E69, CATV: S1 to S20, HYPER: S21 to S47	Maximum number of storable programmes DVB-S/S2 : 6,000 DVB-T/T2/C & Analogue TV : 1,500		External antenna impedance 75 Ω	
Digital TV	Analogue TV											
DVB-T/T2* DVB-C DVB-S*/S2*	PAL/SECAM B/G/I/D/K SECAM L/L'											
VHF, UHF C-Band*, Ku-Band*	VHF: E2 to E12, UHF : E21 to E69, CATV: S1 to S20, HYPER: S21 to S47											
Maximum number of storable programmes DVB-S/S2 : 6,000 DVB-T/T2/C & Analogue TV : 1,500												
External antenna impedance 75 Ω												

*Only DVB-T2/C/S/S2 Support models.

Данные по энергоэффективности для моделей телевизоров LG

* Указанные модели телевизоров не имеют «выключенного режима» Для полного отключения телевизора - отсоедините его от сети питания.

Модель	Удельная мощность рабочего режима: Вт/см ²	Потребляемая мощность изделием в режиме ожидания: Вт	Потребляемая мощность изделием в выключенном режиме
55EG960V-ZA	0.048	0.3	отсутствует
55EG9609-ZA	0.048	0.3	отсутствует
65EG960V-ZA	0.044	0.3	отсутствует
65EG9609-ZA	0.044	0.3	отсутствует
55EG910V-ZB	0.039	0.3	отсутствует
55EG9109-ZB	0.039	0.3	отсутствует
55EG920V-ZA	0.044	0.3	отсутствует
55EG9209-ZA	0.044	0.3	отсутствует
55EF950V-ZA	0.044	0.3	отсутствует
55EF9509-ZA	0.044	0.3	отсутствует
65EF950V-ZA	0.042	0.3	отсутствует
65EF9509-ZA	0.042	0.3	отсутствует
55EG960V-ZD	0.048	0.3	отсутствует
55EG9609-ZD	0.048	0.3	отсутствует
65EG960V-ZD	0.044	0.3	отсутствует
65EG9609-ZD	0.044	0.3	отсутствует

REGULATORY

LG Recycling Policy (Only EU)

LG Electronics offers a customized e-waste take-back & recycling service that meets local needs and requirements in the countries where e-waste regulations are in place, and also provides product and packaging take-back & recycling service voluntarily in some countries. LG Electronics evaluates products' recyclability at the design step using LG's recyclability evaluation tool, with the goal of improving recyclability where practicable. Through these activities, LG seeks to contribute to conserving natural resources and protecting the environment.

For more information about the LG Recycling Policy, please visit our global site at <http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>

Energy Saving

Energy efficiency cuts energy consumption and thus saves money by reducing electricity bills. The following indications allow to reduce power consumption when the television is not being watched:

- Turning the television off at its mains supply, or un-plugging it, will cut energy use to zero for all televisions, and is recommended when the television is not being used for a long time, e.g. when on holiday,
- Putting the television into standby mode, will reduce energy consumption, but will still draw some power,
- Reducing the brightness of the screen will reduce energy use.

Isolator (Only Sweden, Norway)

- "Equipment connected to the protective earthing of the building installation through the mains connection or through other equipment with a connection to protective earthing - and to a cable distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a cable distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-11)"
- "Utrustning som är kopplad till skyddsjord via jordat vägguttag och/eller via annan utrustning och samtidigt är kopplad till kabel-TV nät kan i vissa fall medföra risk för brand.
För att undvika detta skall vid anslutning av utrustningen till kabel-TV nät galvanisk isolator finnas mellan utrustningen och kabel-TV nätet."
- "Utstyr som er koplet til beskyttelsesjord via nettplugg og/eller via annet jordtilkoplet utstyr - og er tilkoplet et kabel-TV nett, kan forårsake brannfare.
For å unngå dette skal det ved tilkopling av utstyret til kabel-TV nettet installeres en galvanisk isolator mellom utstyret og kabel-TV nettet."

EU ecolabel (Only EU ecolabel applied model)



Better for the environment...

- High Energy Efficiency
- Reduced CO2 emissions
- Designed to facilitate repair and recycling

... better for you.

EU Ecolabel : PL/22/004

LGE announced the 'LG Declaration for a Cleaner Environment' in 1994, and this ideal has served as a Guiding managerial principle ever since. The Declaration is a foundation that has allowed us to undertake Environmentally friendly activities in careful consideration of economic, environmental, and social aspects. We promote activities for environmental preservation, and we specifically develop our products to embrace the Concept of environment- friendly through whole process from getting raw materials, production, transportation, usage and end-of-life. These environmental characteristics are endorsed by the award of the European Commission as approval of the product environmental status for energy saving. Facilities for recycling and a host of other features.

The full list of criteria and more information on the eco label can be found at the web-site address : <http://www.ecolabel.eu>

Restriction of Hazardous Substances (Only Ukraine)

Обмеження України на наявність небезпечних речовин

- The equipment complies with requirements of the Technical Regulation, in terms of restrictions for the use of certain dangerous substances in electrical and electronic equipment.
- Устаткування відповідає вимогам технічного регламенту щодо обмеженого використання небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні.

Packing Information (Only Russia, Kazakhstan, Belarus)



Русский

Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.

Қазақша

Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.



Русский

Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

Қазақша

Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.



Record the model number and serial number of the TV.

Refer to the label on the back cover and quote this information to your dealer when requiring any service.

MODEL

SERIAL

DVB
Digital Video
Broadcasting

Please contact LG First.

If you have any inquiries or comments,
please contact LG customer information centre.

LG Customer Information Centre

Country	LG Service ☎	Country	LG Service ☎
Österreich	0 810 144 131	Nederland	0900 543 5454
België	015 200 255	Norge	815 691 54
Luxembourg	0032 15 200255	Polska	801 54 54 54
България	07001 54 54	Portugal	808 78 54 54
Česká Rep.	810 555 810	România	031 228 3542
Danmark	78 79 64 54	Slovensko	0850 111 154
Suomi	0800 0 54 54	España	963 05 05 00
France	3220 dites LG ou tapez 54	Sverige	0770 54 54 54
Deutschland	01806 11 54 11 (0,20€ pro Anruf aus dem Festnetz der DTAG, Mobilfunk max. 0,60€ pro Anruf)	Schweiz	0848 543 543
Ελλάδα	801 11 200 900, 210 4800 564	United Kingdom	0344 847 5454
Magyarország	06 40 54 54 54	Россия	8 800 200 7676
Éire	01 686 9454	Eesti	800 9990
Italia	199600099	Украина	0 800 303 000
Беларусь	8 820 0071 1111	Казахстан	8 8000 805 805, 2255(GSM)
Latvija	8 0200 201	Узбекистан	8 800 120 2222
Lietuva	880008081	Кыргызстан	0-800-805-8050
Türkiye	444 6 543	Slovenija	080 543 543

www.lg.com

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

НАСТРОЙКА УПРАВЛЕНИЯ ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА

Перед началом эксплуатации внимательно прочтите настоящее руководство и сохраните его для будущего использования.

КОДЫ КНОПОК

- Этот компонент доступен не для всех моделей.

Код (шестнадцатеричный)	Функция	Примечание	Код (шестнадцатеричный)	Функция	Примечание
00	Канал +, Программа +	Кнопка пульта ДУ	53	Список	Кнопка пульта ДУ
01	Канал -, Программа -	Кнопка пульта ДУ	5B	Выйти	Кнопка пульта ДУ
02	Громкость +	Кнопка пульта ДУ	60	PIP(AD)	Кнопка пульта ДУ
03	Громкость -	Кнопка пульта ДУ	61	Синий	Кнопка пульта ДУ
06	> (Кнопка со стрелкой/ правая кнопка)	Кнопка пульта ДУ	63	Желтый	Кнопка пульта ДУ
07	< (Кнопка со стрелкой/ левая кнопка)	Кнопка пульта ДУ	71	Зеленый	Кнопка пульта ДУ
08	Питание	Кнопка пульта ДУ	72	Красный	Кнопка пульта ДУ
09	Без звука	Кнопка пульта ДУ	79	Кoeffициент/ Формат экрана	Кнопка пульта ДУ
0B	Ввод	Кнопка пульта ДУ	91	Описание аудио	Кнопка пульта ДУ
0E	СПЯЩИЙ РЕЖИМ	Кнопка пульта ДУ	7A	Руководство пользователя	Кнопка пульта ДУ
0F	Аналоговое ТВ/ ТВ/ РАДИО	Кнопка пульта ДУ	7C	Smart/ Главное меню	Кнопка пульта ДУ
10 - 19	* Клавиши с цифрами 0 - 9	Кнопка пульта ДУ	7E	SIMPLINK	Кнопка пульта ДУ
1A	Быстрый просмотр/ Архивные кадры	Кнопка пульта ДУ	8E	▶▶ (Вперед)	Кнопка пульта ДУ
1E	Избранный канал	Кнопка пульта ДУ	8F	◀◀ (Назад)	Кнопка пульта ДУ
20	Текст (Телетекст)	Кнопка пульта ДУ	AA	Информация	Кнопка пульта ДУ
21	T. Opt (Опция телетекста)	Кнопка пульта ДУ	AB	Программа передач	Кнопка пульта ДУ
28	Возврат (НАЗАД)	Кнопка пульта ДУ	B0	▶ (Воспроизведение)	Кнопка пульта ДУ
30	AV (Аудио/ Видео) режим	Кнопка пульта ДУ	B1	■ (Остановить/ Список файлов)	Кнопка пульта ДУ
39	Субтитры	Кнопка пульта ДУ	BA	(Стоп-кадр/ Медленное воспроизведение/ Пауза)	Кнопка пульта ДУ
40	Λ (Кнопка со стрелкой/ Курсор вверх)	Кнопка пульта ДУ	BB	Футбол	Кнопка пульта ДУ
41	V (Кнопка со стрелкой/ Курсор вниз)	Кнопка пульта ДУ	BD	● (ЗАПИСЬ)	Кнопка пульта ДУ
42	Мои приложения	Кнопка пульта ДУ	DC	3D	Кнопка пульта ДУ
43	Меню/ Настройки	Кнопка пульта ДУ	99	Автонастройка	Кнопка пульта ДУ
44	OK/Ввод	Кнопка пульта ДУ	9F	Приложение/ *	Кнопка пульта ДУ
45	Q.Меню (Быстрое меню)	Кнопка пульта ДУ	9B	TV/PC	Кнопка пульта ДУ
4C	Список, - (Только для ATSC)	Кнопка пульта ДУ			

* Код кнопки 4C (0x4C) доступен на моделях ATSC/ISDB, использующих главный/вспомогательный канал.

(Для моделей Южной Кореи, Японии, Северной Америки, Латинской Америки за исключением Колумбии)

НАСТРОЙКА УПРАВЛЕНИЯ ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА

- Приведенное изображение может отличаться от изображения на вашем телевизоре.

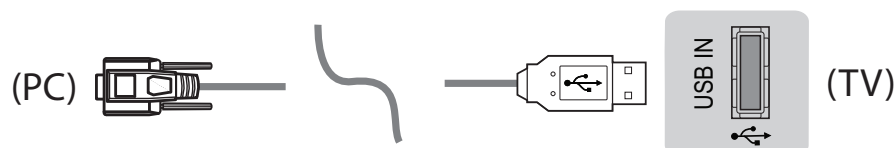
Подключите USB к последовательному порту/разъему RS-232C внешнего устройства управления (например, к компьютеру или системе контроля аудио/видео) для управления функциями изделия с внешнего устройства.

Примечание: Тип порта управления на ТВ может отличаться в зависимости от серии модели.

- * Следует помнить, что не все модели поддерживают этот тип подключения.
- * Кабель в комплект поставки не входит.

Конвертер USB/последовательный порт с кабелем USB

Тип USB



- Телевизор LGTV поддерживает конвертер USB/последовательный порт, реализованный на чипе PL2303 (идентификатор производителя: 0x0557, идентификатор продукта: 0x2008), который не является продуктом и не распространяется компанией LG.
- Его можно приобрести в магазине компьютерной техники, где продают компьютерные комплектующие для IT-специалистов.

RS232C с кабелем RS-232C

Тип разъема DE9 (9-контактный D-Sub)

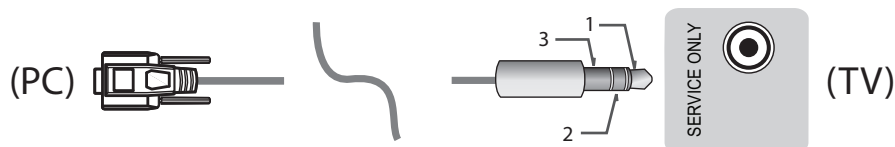
- Требуется приобрести кабель RS-232C (тип разъема: DE9 D-Sub, 9-контактный, гнездовой-гнездовой) на RS-232C, который необходим для подключения ПК к телевизору, как указано в руководстве пользователя.



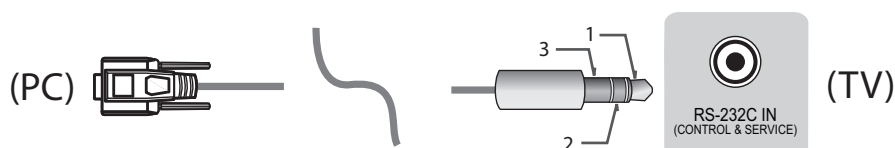
Интерфейс подключения может отличаться от интерфейса вашего телевизора.

Тип гнезда для телефона

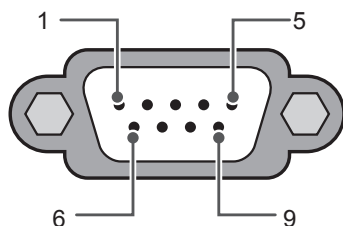
- Необходимо приобрести переходник с телефонного кабеля на RS-232 для подключения ПК к телевизору, специальный тип которого указан в руководстве.
- * Для других моделей устанавливайте соединение через порт USB.
- * Интерфейс подключения может отличаться от интерфейса вашего телевизора.



- или



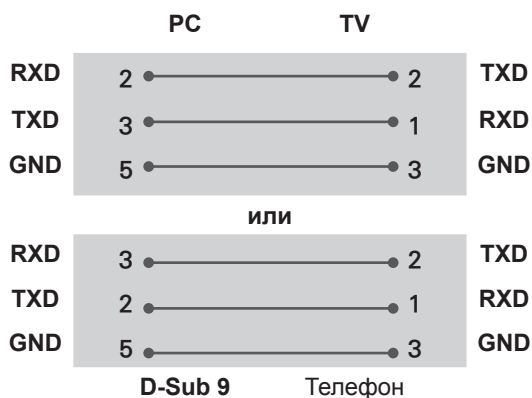
Компьютер пользователя



RS-232C
(Последовательный порт)

Конфигурации RS-232C

Конфигурации с 3 проводами (нестандартный кабель)



Set ID

Для установки идентификатора см. **Реальное соответствие данных** на стр.6

1. Для доступа к главному меню нажмите кнопку **Настройки**.
2. С помощью кнопок навигации перейдите к элементу (***Общие** → **Сведения о телевизоре** или **УСТАНОВКИ**) и нажмите **ОК**.
3. С помощью кнопок навигации перейдите к элементу **Установить идентификатор** и нажмите **ОК**.
4. Перейдите влево или вправо для установки идентификатора, а затем выберите **ЗАКРЫТЬ**. Значения могут быть в диапазоне от 1 до 99.
5. После завершения нажмите **ВЫЙТИ**.

* (в зависимости от модели)

Параметры обмена данными

- Скорость передачи: 9600 бит/сек (UART)
- Разрядность: 8 бит
- Четность: нет
- Стоповый бит: 1 бит
- Код обмена данными: код ASCII
- Используйте кросс-кабель (реверсивный).

Список команд

(в зависимости от модели)

	COMMAND1	COMMAND2	DATA (в шестнадцатеричном коде)		COMMAND1	COMMAND2	DATA (в шестнадцатеричном коде)
01. Мощность*	k	a	от 00 до 01	15. Баланс	k	t	от 00 до 64
02. Формат экрана	k	c	(стр.7)	16. Цветовая температура	x	u	от 00 до 64
03. Screen Mute (Выключение экрана)	k	d	(стр.7)	17. ISM Method (Метод ISM) (только плазменные телевизоры)	j	p	(стр.8)
04. Volume Mute (Выключение звука)	k	e	от 00 до 01	18. Эквалайзер	j	v	(стр.8)
05. Volume Control (Управление громкостью)	k	f	от 00 до 64	19. Экономия энергии	j	q	от 00 до 05
06. Контрастность	k	g	от 00 до 64	20. Tune Command (Команда настройки канала)	m	a	(стр.9)
07. Яркость	k	h	от 00 до 64	21. Канал (Программа) Добавить/Удалить (Пропустить)	m	b	от 00 до 01
08. Цветность	k	i	от 00 до 64	22. Key (Клавиша)	m	c	Коды кнопок
09. Оттенки	k	j	от 00 до 64	23. Control Backlight (Подсветка), Control Panel Light (Подсветка панели управления)	m	g	от 00 до 64
10. Чёткость	k	k	от 00 до 32	24. Input select (Выбор входа) (Основной)	x	b	(стр.11)
11. OSD Select (Выбор экранного меню)	k	l	от 00 до 01	25. 3D (только для моделей с поддержкой 3D)	x	t	(стр.11)
12. Remote Control Lock Mode (Блокировка дистанционного управления)	k	m	от 00 до 01	26. Extended 3D (Расширенный 3D-режим) (только для моделей с поддержкой 3D)	x	v	(стр.11)
13. Treble (Высокие частоты)	k	r	от 00 до 64	27. Auto Configure (Автоматическая настройка) (Command: j u)	j	u	(стр.12)
14. Bass (Низкие частоты)	k	s	от 00 до 64				

* Примечание: При воспроизведении и записи медианных все команды, кроме Питание (ka) и Ключ (mc) не выполняются и обрабатываются как NG.

По кабелю RS232C телевизор может передавать команду "ka command" в выключенном и включенном состоянии. При использовании преобразователя USB на последовательный порт управление командами доступно только при включенном телевизоре.

Протокол передачи/приема

Передача

[Command1][Command2][][Set ID][][Data][Cr]

[Command 1] : Первая команда для управления телевизором. (j, k, m или x)

[Command 2] : Вторая команда для управления телевизором.

[Set ID] : Можно установить значение меню [Set ID] для выбора нужного идентификатора монитора в меню параметров.

Диапазон значений для телевизора: от 1 до 99. Если значение идентификатора монитора для меню [Set ID] равно "0", все подключенные мониторы будут доступны.

*Значение меню [Set ID] указывается в десятичном виде (от 1 до 99) в меню и в шестнадцатеричном виде (от 0x00 до 0x63) по протоколу передачи/приема.

[DATA] : Передача данных команды (в шестнадцатеричном коде). Передайте данные "FF" для чтения состояния команды.

[Cr] : Возврат кабельной трансляции - код ASCII '0x0D'

[] : Пробел – код ASCII '0x20'

Подтверждение нормальных данных

[Command2][][Set ID][][OK][Data][x]

- * Устройство передает ACK (подтверждение) в таком формате при получении нормальных данных. В настоящее время, если данные находятся в режиме чтения, будет указано текущее состояние. Если данные находятся в режиме записи, данные будут возвращены на компьютер.

Подтверждение ошибки

[Command2][][Set ID][][NG][Data][x]

- * Телевизор передает ACK (подтверждение) в таком формате при получении неправильных данных от недействующих функций или при возникновении коммуникационных ошибок.

Data 00: Недопустимый код

Реальное соответствие данных (Шестнадцатеричный → Десятичный)

- * При вводе данных [data] в шестнадцатеричном виде пользуйтесь приведенной таблицей пересчета.
- * Настройка канала (ma) Command использует двубитные шестнадцатеричные значения ([data]) для выбора номера канала.

00 : Шар 0	32 : Шар 50 (Set ID 50)	FE : Шар 254
01 : Шар 1 (Set ID 1)	33 : Шар 51 (Set ID 51)	FF : Шар 255
...	...	...
0A : Шар 10 (Set ID 10)	63 : Шар 99 (Set ID 99)	01 00 : Шар 256
...	...	...
0F : Шар 15 (Set ID 15)	C7 : Шар 199	27 0E : Шар 9998
10 : Шар 16 (Set ID 16)	C8 : Шар 200	27 0F : Шар 9999
...	...	...

* Работа команд может отличаться в зависимости от модели или сигнала.

01. Мощность (Command: k a)

- Управление *включением и выключением телевизора.

Transmission[k][a][][Set ID][][Data][Cr]

Data 00: Выключение 01 : *Включение питания питания

Ack [a][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

- Для отображения состояния телевизора: включен или *выключен

Transmission [k][a][][Set ID][][FF][Cr]

Ack [a][][Set ID][][OK][Data][x]

- * Также, если другие функции передают данные "FF" на основе этого формата, полученные данные представляют состояние каждой функции.

02. Формат экрана (Command: k c)

(Основной формат изображения экрана)

- Выбор формата экрана (Основной формат экрана)
Кроме того, можно настроить формат экрана с помощью пункта "Формат экрана" в меню Q.MENU или в меню PICTURE.

Transmission [k][c][][Set ID][][Data][Cr]

Data 01: Стандартный экран (4:3)	07: 14:9 (Европа, Колумбия, Средний Восток, Азия - кроме Южной Кореи и Японии)
02: Широкий экран (16:9)	09: *Исходный
04: Увеличение	0B: Во весь экран
05: Увеличение 2 (только для Латинской Америки, кроме Колумбии)	(Европа, Колумбия, Средний Восток, Азия - кроме Южной Кореи и Японии)
06: Автоматический/Исходный	от 10 до 1F: Масштабирование от 1 до 16

Ack [c][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

- * Используя входной сигнал ПК, вы выбираете соотношение сторон формата экрана 16:9 или 4:3.
- * В режиме DTV/HDMI/Компонент (режим высокого разрешения) доступен режим "Исходный".
- * Работа полноэкранного режима может отличаться в зависимости от модели и поддержки стандарта полного цифр. ТВ или частичного аналог. ТВ, AV.

03. Screen Mute (Выключение экрана) (Command: k d)

- Включение/выключение экрана.

Transmission [k][d][][Set ID][][Data][Cr]

Data 00: Функция отключения экрана выключена (есть изображение)
функция выключения видео выключена
01: Функция выключения экрана включена (нет изображения)
10: Функция выключения видео включена

Ack [d][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

- * При выключении только видео на телевизоре будет отображаться только экранное меню. Но при выключении экрана на телевизоре не будет отображаться даже экранное меню.

04. Volume Mute (Выключение звука) (Command: k e)

- Включение/выключение звука.
Включать/выключать звук можно также с помощью кнопки MUTE на пульте ДУ.

Transmission [k][e][][Set ID][][Data][Cr]

Data 00: Функция выключения звука включена (звук выключен)
01: Функция выключения звука выключена (звук включен)

Ack [e][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

05. Volume Control (Управление громкостью) (Command: k f)

- Настройка громкости.
Настроить громкость можно также с помощью кнопок громкости на пульте дистанционного управления.

Transmission [k][f][][Set ID][][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [f][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

06. Контрастность (Command: k g)

- Настройка контрастности экрана.
Контрастность также можно настроить с помощью меню PICTURE.

Transmission [k][g][][Set ID][][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [g][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

07. Яркость (Command: k h)

- Настройка яркости экрана.
Яркость также можно настроить с помощью меню PICTURE.

Transmission [k][h][][Set ID][][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [h][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

08. Цветность (Command: k i)

- Настройка цветов экрана.
Настроить цвета можно также с помощью меню настройки изображения PICTURE.

Transmission [k][i][][Set ID][][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [i][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

09. Оттенки (Command: k j)

- Настройка оттенков экрана. Оттенки также можно настроить с помощью меню PICTURE.

Transmission [k][j][][Set ID][][Data][Cr]

Data Красный: 00 до Зеленый: 64

Ack [j][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

10. Чёткость (Command: k k)

- Настройка четкости экрана. Четкость также можно настроить с помощью меню PICTURE.

Transmission [k][k][][Set ID][][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 32

Ack [k][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

11. OSD Select (Выбор экранного меню) (Command: k l)

- Дистанционное включение или отключение экранного меню.

Transmission [k][l][][Set ID][][Data][Cr]

Data 00: Экранное меню отключено 01: Экранное меню включено

Ack [l][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

12. Remote control lock mode (Блокировка дистанционного управления) (Command: k m)

- Блокировка пульта дистанционного управления и кнопок на передней панели телевизора.

Transmission [k][m][][Set ID][][Data][Cr]

Data 00: Снятие блокировки 01: Включение блокировки

Ack [m][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

- * Если пульт ДУ не используется, работайте в этом режиме.

При включении/отключении основного питания (через 20-30 секунд) блокировка внешнего источника управления отключается.

- * В режиме ожидания (питание отключается таймером или командами "ka", "mc"), и при включенной блокировке кнопок телевизор не включится нажатием кнопки включения на ИК-пульте или кнопки на корпусе телевизора.

13. Treble (Высокие частоты) (Command: k r)

- Настройка высоких частот. Высокие частоты также можно настроить в меню ЗВУК.

Transmission [k][r][][Set ID][][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [r][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

* (в зависимости от модели)

14. Bass (Низкие частоты) (Command: k s)

- Настройка низких частот. Низкие частоты также можно настроить в меню ЗВУК.

Transmission [k][s][][Set ID][][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [s][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

* (в зависимости от модели)

15. Баланс (Command: k t)

- Настройка баланса. Баланс также можно настроить с помощью меню AUDIO.

Transmission [k][t][][Set ID][][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [t][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

16. Цветовая температура (Command: x u)

- Настройка цветовой температуры. Цветовую температуру также можно настроить с помощью меню PICTURE.

Transmission [x][u][][Set ID][][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [u][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

17. ISM Method (Метод ISM) (Command: j p) (только для плазменных телевизоров)

- Управление методом ISM. Также настроить метод ISM можно в меню OPTION.

Transmission [j][p][][Set ID][][Data][Cr]

Data мин.: 02: Орбитер

08: Нормальный

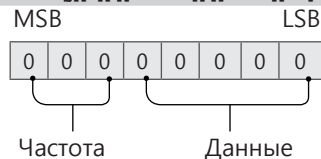
20: Color Wash

Ack [p][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

18. Эквалайзер (Command: j v)

- Установка настроек эквалайзера.

Transmission [j][v][][Set ID][][Data][Cr]



7	6	5	Частота	4	3	2	1	0	Шаг
0	0	0	1-ая полоса	0	0	0	0	0	0 (десятичный)
0	0	1	2-ая полоса	0	0	0	0	1	1 (десятичный)
0	1	0	3-ая полоса	...	...	...	...	...	...
0	1	1	4-ая полоса	1	0	0	1	1	19 (десятичный)

1	0	0	5-ая полоса	1	0	1	0	0	20 (десятичный)
---	---	---	----------------	---	---	---	---	---	--------------------

Acknowledgement [v][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

* В зависимости от модели, можно настраивать, если для режима звука выбрано значение настраиваемого эквалайзера.

19. Экономия энергии (Command: j q)

- Снижение энергопотребления телевизора. Можно также настроить параметр "Экономия энергии" в меню PICTURE.

Transmission [j][q][][Set ID][][Data][Cr]

Данные

- 00: Выкл.
- 01: Минимальное
- 02: Среднее
- 03: Максимальное
- 04: Авто (для ЖК-телевизора / LED-телевизора)/ Интеллектуальный сенсор (для телевизоров с плазменной панелью)
- 05: Отключение экрана

* (в зависимости от модели)

Ack [q][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

20. Tune Command (Команда настройки канала) (Command: m a)

- * Работа команды может отличаться в зависимости от модели или сигнала.
- Для стран Европы, Среднего Востока, Колумбии, Азии кроме Южной Кореи и Японии
- Настройка канала на нужный физический номер.

Transmission [m][a][][Set ID][][Data 00][][Data 01][][Data 02][Cr]

* Аналоговое антенна/Кабельное

[Data 00][Data 01] Данные канала
Data 00 : Старший байт номера канала
Data 01 : Младший байт номера канала
- 00 00 ~ 00 C7 (десятичный код: 0 ~ 199)

Data 02: Источник входа (Аналоговый)
- 00: Антенна ТВ (ATV)
- 80: Кабельное ТВ (CATV)

* Цифровое антенна/Кабельное/Спутник

[Data 00][Data 01]: Данные канала
Data 00: Старший байт номера канала
Data 01: Младший байт номера канала
- 00 00 ~ 27 0F (десятичный код: 0 ~ 9999)

Data 02: Источник входа (Цифровой)
- 10: Антенна ТВ (DTV)
- 20: Антенна радиовещание (Радио)
- 40: Спутниковое ТВ (SDTV)
- 50: Спутниковое радио (S-радио)
- 90: Кабельное ТВ (CADTV)
- a0: Радио (кабельное) (CA-радио)

* Примеры команд настройки канала:

1. Настройка на аналоговый канал наземного стандарта вещания (PAL) 10.

Set ID = All = 00

Data 00 & 01 = Данные канала 10 = 00 0a

Data 02 = Аналоговое антенна ТВ = 00

Результат = **ma 00 00 0a 00**

2. Настройка на цифровой канал наземного стандартна вещания (DVB-T) 01.

Set ID = All = 00

Data 00 & 01 = Данные канала 1 = 00 01

Data 02 = Цифровое антенна ТВ = 10

Результат = **ma 00 00 01 10**

3. Настройка на спутниковый канал вещания (DVB-S) 1000.

Set ID = All = 00

Data 00 & 01 = Данные канала 1000 = 03 E8

Data 02 = Цифровое спутниковое ТВ = 40

Результат = **ma 00 03 E8 40**

Ack [a][][Set ID][][OK][Data 00][Data 01]

[Data 02][x][a][][Set ID][][NG][Data 00][x]

- Для стран Южной Кореи, Северной и Латинской Америки, кроме Колумбии
- Настройка канала на указанные далее физические, главные или вспомогательные номера.

Transmission [m][a][][0][][Data00][][Data01]

[][Data02][][Data03][][Data04][][Data05][Cr]

Цифровые каналы имеют физический, главный и второстепенный номер канала. Физический номер является фактическим номером цифрового канала, главный номер — это номер для сопоставления канала, второстепенный — подканал. Так как тюнер ATSC автоматически сопоставляет канал с главным/второстепенным номером, физический номер при отправке команды в цифровом формате не требуется.

* Аналоговое антенна/Кабельное

Data 00 : Физический номер канала

- Антенна(ATV): 02~45 (десятичный код: 2 ~ 69)

- Кабельное(CATV): 01, 0E~7D (десятичный код: 1, 14~125)

[Data 01 ~ 04]: Главный/вспомогательный номер канала

Data 01 и 02: xx (не имеет значения)

Data 03 и 04: xx (не имеет значения)

Data 05: Источник входа (аналоговый)

- 00: Антенна ТВ (Аналог. ТВ)

- 01: Кабельное ТВ (CATV)

* Цифровая антенна/Кабельное

Data 00: xx (не имеет значения)

[Data 01][Data 02]: Главный номер канала

Data 01: Старший байт номера канала

Data 02: Младший байт номера канала

- 00 01 ~ 27 0F (десятичный код: 1 ~ 9999)

[Data 03][Data 04]: Вспомогательный номер канала

Data 03: Старший байт номера канала

Data 04: Младший байт номера канала

Data 05: Источник входа (Цифровой)

- 02: Антенна ТВ (DTV) — Использовать зический номер канала

- 06: Кабельное ТВ (CADTV) — Использовать

- физический номер канала
- 22: Антенна ТВ (DTV) – Не использовать физический номер канала
- 26: Кабельное ТВ (CADTV) – Не использовать физический номер канала
- 46: Кабельное ТВ (CADTV) – Использовать только главный номер канала (канал с одинарной нумерацией)

Для информации о каждом главном и вспомогательном канале доступно два байта, но обычно младший байт используется отдельно (старший байт равен 0).

* Примеры команд настройки канала:

1. Настройка на аналоговый кабельный канал (NTSC) 35.

Set ID = All = 00
 Data 00 = Данные канала 35 = 23
 Data 01 & 02 = Без главного = 00 00
 Data 03 & 04 = Без вспомогательного = 00 00
 Data 05 = Аналоговое кабельное ТВ = 01
 Общее = **ma 00 23 00 00 00 00 01**

2. Настройка на цифровой канал наземного стандарта вещания (ATSC) 30-3.

Set ID = All = 00
 Data 00 = Физ. номер не известен = 00
 Data 01 & 02 = Главный 30 = 00 1E
 Data 03 & 04 = Вспомогательный 3 = 00 03
 Data 05 = Цифровое антенна ТВ = 22
 Общее = **ma 00 00 00 1E 00 03 22**

```
Ack [a][ ][Set ID][ ][OK][Data 00][Data 01]
[Data 02][Data 03][Data 04][Data 05]
[x][a][ ][Set ID][ ][NG][Data 00][x]
```

• Модели для Японии

- Настройка канала на указанные далее физические, главные или вспомогательные номера.

```
Transmission [m][a][ ][0][ ][Data00][ ][Data01]
[ ][Data02][ ][Data03][ ][Data04][ ][Data05][Cr]
```

* Цифровая антенна/Спутник

Data 00: xx (не имеет значения)
 [Data 01][Data 02]: Главный номер канала
 Data 01: Старший байт номера канала
 Data 02: Младший байт номера канала
 - 00 01 ~ 27 0F (десятиричный код: 1 ~ 9999)
 [Data 03][Data 04]: Вспомогательный/дополнительный номер канала
 (не имеет значения для спутникового сигнала)

Data 03: Старший байт номера канала
 Data 04: Младший байт номера канала
 Data 05: Источник входа (цифровой/спутниковый для Японии)

- 02: антенна ТВ (DTV)
- 07: BS (спутниковое вещание)
- 08: CS1 (спутниковая связь 1)
- 09: CS2 (спутниковая связь 2)

* Примеры команд настройки канала:

1 Настройка на цифровой канал наземного стандарта вещания (ISDB-T) 17-1.

Set ID = All = 00
 Data 00 = Физ. номер не известен = 00
 Data 01 & 02 = Главный 17 = 00 11
 Data 03 & 04 = Вспомогательный/дополнительный = 00 01

Data 05 = Цифровое антенна ТВ = 02
 Общее = **ma 00 00 00 11 00 01 02**

2. Настройка на канал BS (ISDB-BS) 30.

Set ID = All = 00
 Data 00 = Физ. номер не известен = 00
 Data 01 & 02 = Главный 30 = 00 1E
 Data 03 & 04 = Не имеет значения = 00 00
 Data 05 = Цифровое ТВ BS = 07
 Общее = **ma 00 00 00 1E 00 00 07**

- * Данная функция отличается в зависимости от модели.

```
Ack [a][ ][Set ID][ ][OK][Data 00][Data 01]
[Data 02][Data 03][Data 04][Data 05]
[x][a][ ][Set ID][ ][NG][Data 00][x]
```

21. Канал (Программа) Добавить/ Удалить(Пропустить) (Command: m b)

- Для пропуска текущего канала (программы) в следующий раз.

```
Transmission [m][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 00: Удалить (ATSC,ISDB)/ 01:
 Пропустить(DVB) Добавить

```
Ack [b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

- * Установка статуса сохраненного канала на значение del (ATSC, ISDB)/skip(DVB) (удалить (ATSC, ISDB)/пропустить(DVB)) или add (добавить).

22. Key (Клавиша) (Command: m c)

- Отправка кода кнопки ИК-пульту ДУ.

```
Transmission [m][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Данные Код клавиши - p.2.

```
Ack [c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

23. Control Backlight (Подсветка) (Command: m g)

- Для ЖК-телевизора / LED-телевизора
- Управление подсветкой.

```
Transmission [m][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data мин. 00 до макс.: 64

```
Ack [g][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

- Для плазменных телевизоров
- Для управления подсветкой панели управления.

```
Transmission [m][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data мин. 00 до макс.: 64

```
Ack [g][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

24. Input select (Выбор входа) (Command: x b) (Входной сигнал основного изображения)

► Выбор источника входного сигнала телевизора.

Transmission [x][b][][Set ID][][Data][Cr]

Данные

00: Цифр. ТВ
02: Цифровое
 спутниковое ТВ
 ISDB-BS (Япония)
03: ISDB-CS1 (Япония)
04: ISDB-CS2 (Япония)
11: CATV
20 : AV или AV1
40: Компонентный1
60: RGB
90: HDMI1
92: HDMI3
01: CADTV
10: Аналог.ТВ
21: AV2
41: Компонентный2
91: HDMI2
93: HDMI4

Ack [b][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

* Данная функция зависит от модели и стандарта сигнала.

25. 3D (Command: x t) (только для моделей с поддержкой 3D) (В зависимости от модели)

► Чтобы изменить на 3D-режим на телевизоре.

Transmission [x][t][][Set ID][][Data 00][][Data 01]
[][Data 02][][Data 03][Cr]

* (в зависимости от модели)

Data Структура

[Data 00] 00: 3D Вкл.
01: 3D Выкл.
02: 3D в 2D
03: 2D в 3D

[Data 01] 00: Вертикальная стереопара
01: Горизонтальная стереопара
02: В шахматном порядке
03: Последовательные кадры
04: Чередование столбцов
05: Чередование рядов

[Data 02] 00: Справа налево
01: Слева направо

[Data 03] 3D-эффект (Глубина 3D): мин.: 00 - макс.: 14
(*передача в шестнадцатеричном коде)

* Функции [Данные 02], [Данные 03] зависят от модели и сигнала.

* Если для [Data 00] задано значение 00 (3D Вкл.), [Data 03] не имеет значения.

* Если для [Data 00] задано значение 01 (3D Выкл.) или 02 (3D в 2D), [Data 01], [Data 02] и [Data 03] не имеют значения.

* Если для [Data 00] задано значение 03(2D на 3D), [Data 01] и [Data 02] не имеют значений.

* Если для [Data 00] задано значение 00 (3D Вкл.) или 03 (2D в 3D), [Data 03] работает только при ручной настройке 3D-режима (Жанр).

* Параметры 3D шаблонов ([Data 01]) могут быть недоступны в зависимости от широкоэвещательного-/видеосигнала.

[Data 00]	[Data 01]	[Data 02]	[Data 03]
-----------	-----------	-----------	-----------

00	O	O	O
01	X	X	X
02	X	X	X
03	X	O	O

X: не имеет значения

Ack [t][][Set ID][][OK][Data00][Data01][Data02]
[Data03][x]

[t][][Set ID][][NG][Data00][x]

26. Extended 3D (Расширенный 3D-режим) (Command: x v) (только для моделей с поддержкой 3D) (в зависимости от модели)

► Смена 3D-режима на телевизоре.

Transmission [x][v][][Set ID][][Data 00][][Data 01][Cr]

[Data 00] 3D-опция

00: Коррекция 3D картинки
01: Глубина 3D (3D-режим только для настройки вручную)
02: Точка обзора 3D
06: Цветокоррекция 3D
07: Масштабирование 3D-звука
08: Обычный вид изображения
09: 3D-режим (Жанр)

[Data 01] Для каждой 3D-опции, определяемой параметром [Data 00].

1) Если для [Data 00] задано значение 00
00: Справа налево
01: Слева направо

2) Если для [Data 00] задано значение 01, 02
Data Мин.: 0 — Макс.: 14 (*передача в шестнадцатеричном коде)

Диапазон значения данных (от 0 до 20) преобразует диапазон Точки зрения (от -10 до +10) автоматически (в зависимости от модели)

* Данная опция работает только при ручной настройке 3D-режима (Жанр).

3) Если для [Data 00] задано значение 06, 07
00: Выкл.
01: Вкл.

4) Если для [Data 00] задано значение 08
00: Возврат в 3D-видео из 3D-видео, конвертированного из 2D в 3D
01: Преобразование 3D-видео в 2D-видео, кроме видеозаписей, конвертированных из 2D в 3D

* Если условия преобразования не соблюдены, команда рассматривается как NG.

5) Если для [Data 00] задано значение 09

00: Стандартный
02: Кино
04: Вручную
01: Спорт
03: Экстремально
05: Авто

Ack [v][][Set ID][][OK][Data00][Data01][x]
[v][][Set ID][][NG][Data00][x]

27. Auto Configure (Автоматическая настройка)

(Command: j u)

(в зависимости от модели)

- Автоматическая настройка положения картинки и минимизация дрожания изображения. Эта функция работает в следующем режиме: RGB (PC).

`Transmission [j][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]`

Данные 01: Запуск Автонастройки

`Ack [u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]`

